

w sobotę
z Dziennikiem

weekend
WIECZÓR
wybrzeża

Dziennik Bytowski

Dziennik
Bałtycki

nr 46 (339)

piątek 12 listopada 2004 r.

BYTÓW / MIASTKO / KOŁCZYGŁOWY / LIPNICA / BORZYTUCHOM / PARCHOWO /
STUDZIENICE / TUCHOMIE / CZARNA DĄBRÓWKA / TRZEBIELINO

Bytów. 250 tysięcy przywróci świetność zamkowego wzgórza

ZARZĄDCA SZUKA KASY

250 tysięcy złotych ma kosztować remont wzgórza zamkowego. To kwota wręcz astronomiczna. Na razie tych pieniędzy nikt nie ma.

Wzgórze zamkowe jest wizytówką Bytowa oraz miejscem wypoczynku mieszkańców. Przed 8 laty powstały ścieżki spacerowe wokół zamku. Wysypało się żwirem, ustawiono ławki i efektowne lampy. Powstały też drewniane palisady, podtrzymujące osuwającą się ze wzgórza ziemię. Wtedy kosztowały kilka tysięcy złotych. Dziś wzgórze nie wygląda już tak dobrze. Drewniane palisady są spróchniałe i połamane. W niektórych miejscach porosły je grzyby. Są miejsca, gdzie nie ma ich już w ogóle. Nie podtrzymują osuwającej się ziemi. Ulewy, które nawiedziły w ostatnich latach Bytów, wyłobiły w ścieżkach spore koleiny. Kilka lamp oświetleniowych jest stłuczonych.

Roman Szymański, zarządca kompleksu zamkowego chciałby przywrócić wzgórzu dawną świetność. Planuje zastąpić drewniane palisady kamiennymi, które służyłyby przez długie lata.

- Chcielibyśmy inwestycję rozpocząć w przyszłym roku - tłumaczy. - Nie spodziewałem się jednak, że będą to tak olbrzymie koszty. 250 tysięcy złotych to kwota dla nas wręcz astronomiczna. Muszę jednak jakoś zdobyć te pieniądze.

Zarządca chciałby nie tylko zbudować nową palisadę, ale też przenieść parking spod zamku na plac przy ulicy Wolności, gdzie obecnie jest parking, z któ-

rego mało kto korzysta. Aby dojść na zamek, trzeba bowiem obejść całe wzgórze, dlatego zarządca chce zbudować specjalne schody.

Na pomoc władz miasta nie może on raczej liczyć. W tym roku w budżecie nie ma pieniędzy, a w przyszłorocznym też trudno je będzie znaleźć.

- Na razie zarządca kompleksu zamkowego nie zwrócił się do nas o pomoc - twierdzi Danuta Karcz-Karczewska, rzeczniczka prasowa Urzędu Miejskiego. - On odpowiada za całe wzgórze i w jego kwestii są wszystkie remonty. Gdy wpłynie pismo, na pewno jednak zostanie rozpatrzone.

Tymczasowy remont wzgórza zamkowego nie wchodzi w rachubę. Łatanie palisad może załatwić



**Wzgórze zamkowe wymaga remontu, ale...
... skąd wziąć 250 tysięcy złotych - zastanawia się Roman Szymański, zarządca kompleksu zamkowego.**

Fot. Leszek Literalski

sytuację na kilka miesięcy, ale i tak spróchniałe drewno długo ziemi nie utrzyma. Trzeba więc znaleźć

pieniądze i to im szybciej, tym lepiej.

Leszek
Literalski

BYTÓW

6 Ludzie. Zima w Himalajach

- Wejść zimą na K2 - taki cel postawił sobie Jan Szulc, himalaista pochodzący z Bytowa. O swoich zamiarach rozmawiał podczas spotkania z młodzieżą. Opowiadał o swo-

ich ostatnich wyprawach i początkach przygody ze wspinaczką wysokogórską. A było to dwadzieścia lat temu. Na początku „Himalajami” były mury bytowskiego zamku...

R E K L A M A

z Dziennikiem

jutro w sobotę

weekend
WIECZÓR
wybrzeża

Plebiscyt
na Miss Wieczoru
Wybrzeża!

w poniedziałek
15 listopada

dodatek
Praca + szkoła
+ szkolenia

w czwartek
18 listopada

magazyn

WAT ZDROWIA + MODA
+ URODA



Przełomu ciąg dalszy
- tanie połączenia plus drogi telefon za 1 zł

- Siemens C65 z dużym, kolorowym wyświetlaczem i aparatem od 1 zł (1,22 zł brutto)
- 50 groszy za minutę w sieci Plus i pod numery stacjonarne (61 gr brutto)
- sekundowe naliczanie

- **Bytów**
ul. Wojska Polskiego 35, tel. (0-59) 822-21-14.
- **Miastko**
ul. Armii Krajowej 19/8, tel. (0-59) 857-87-30.
GSM (0-603) 60-50-90

COLTEX
DAKAR

Plus

100976D

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych



PO NASZYCH INTERWENCJACH

■ Parking dla mieszkańców

MIASTKO. Obok bloku przy Koszalińskiej 24 ustawiony będzie znak „Zakaz wjazdu- nie dotyczy mieszkańców oraz zaopatrzenia”. Strażnicy miejscy będą otrzymywać wykaz mieszkańców bloku oraz numery rejestracyjne ich pojazdów. Takie listy udostępnią im niebawem: Józef Niezdropa, dyrektor Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Miastku i wydział komunikacji bytowskiego starostwa.

W ubiegłym tygodniu informowaliśmy w „Dzienniku Miasteczki” o parkowaniu przy tym bloku. Przypomnijmy. Miejsca parkingowe zajmują tam głównie osoby, które chcą uniknąć opłat za pozostawienie auta w strefie płatnego parkowania. Mieszkańcy nie mają, gdzie zostawiać swoich samochodów, a co gorsza często zablokowany jest dojazd dla karetek pogotowia czy straży pożarnej.

— W tej sprawie zrobiliśmy już pierwsze kroki- tłumaczy Jerzy Stasiewicz, zastępca burmistrza Miastka. — Z tego co mi wiadomo, tworzeniem listy zajął się szef wspólnoty tego budynku.

— Bardzo dobrze, że w końcu coś dzieje się w naszej sprawie- mówi Jacek Dyl, szef Wspólnoty Mieszkaniowej. — Wystarczająco długo na to czekaliśmy.

Mieszkańcy bloku wpadli też na pomysł, aby przejąć rampę należącą do Zakładu Energetyki Ciepłej w Miastku. Można na niej przygotować kilka miejsc parkingowych.

(miza)



WARTO WIEDZIEĆ

■ Rusza telewizja

MIASTKO. Od dzisiaj, w co drugi piątek, będzie można oglądać w Miasteczkiej Telewizji Kablowej program przygotowywany przez Krzysztofa Drożdza, który pracuje w Urzędzie Miejskim. Początek zawsze o godz. 18. Program ma trwać około 1,5 godziny. Ci, którzy nie zdążą obejrzeć materiału w piątek, będą mogli to zrobić w sobotę o godz. 10. Program samorządowy będzie emitowany na zmianę z programem Radosława Wójtowicza.

— Na razie poczekamy i zobaczymy jak to wszystko wyjdzie - tłumaczy Zbigniew Radecki, prezes Stowarzyszenia Miasteczkiej Telewizji Kablowej. — Na pewno abonenci będą mieli prawo wybrać, co chcą oglądać.

Stałe miejsce w kablówce zajmie ten program, który wyżej będą cenić abonenci.

— Cieszę się, że materiały nagrywane przeze mnie będą puszczone w telewizji - mówi Krzysztof Drożdż, filmowiec. — Każdy będzie mógł ocenić ich jakość i porównać z tym co było dotychczas. Nie boję się konkurencji.

Składaniem materiałów zajmować się będzie Miejsko - Gminny Ośrodek Kultury. W założeniach program ma obiektywnie informować o tym, co dzieje się w gminie. Czy tak będzie? Czas pokaże.

Emisja programu to sukces miasteczkich samorządowców. Starali się o to od wielu miesięcy.

(miza)

UWAGA

■ Zbadaj się

Szpital w Bytowie do końca listopada przeprowadzi bezpłatnie 750 badań cytologicznych i ginekologicznych w kierunku raka szyjki macicy.

Są do nich uprawnione kobiety w wieku od 39 do 59 roku życia. Jedynym warunkiem do posiadania książeczki Rejestru Usług Medycznych. Wszystkie kobiety, które są uprawnione do bezpłatnej wizyty powinny zgłaszać się telefonicznie pod numerem 822-85-09 lub osobiście w poradni „K” w budynku przychodni przy ul. Lęborskiej 11, na pierwszym piętrze.

(cino)

Bytów. A to ciekawe - miasto joggingu

Biegowa promocja

Bytów bieganiem słynie. W różnych zawodach m.in. Biegu Gochów, Maratonie na Bieżni czy Pielgrzymce Biegowej startuje kilkaset osób. Przyjeżdżają tutaj amatorzy biegania z całej Polski. Tereny wokół miasta idealnie nadają się do uprawiania tego sportu. Aby z przyjemności biegania miasto oraz ościennie gminy miały zyski, Andrzej Dolecki, dyrektor Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, opracował specjalny projekt multimedialny, który został zaprezentowany na konferencji w ramach programu Rozwoju Produktów Turystycznych Województwa Pomorskiego w Gdańsku.

— Program „Bytów miastem joggingu” ma na celu upowszechnienie biegania, jako najprostszej formy aktywności ruchowej, poprzez stworzenie specjalnego produktu turystycznego - tłumaczy Dolecki. — W planach jest powstanie instytucji o charakterze koordynacyjnym, to jest Pomorskiego Centrum Joggingu. Ma się mieścić w specjalnie zaadaptowanych do tego celu, pomieszczeniach MOSiR-u, które obecnie są niewykorzystane. Realizacja powyższego projektu zaktywizuje lokalną społeczność do zdrowego trybu życia i przyczyni się do rozbudowy i modernizacji naszej bazy, co uatrakcyjni ofertę turystyczną i wydłuży sezon.

Nie tylko na terenie gminy Bytów, ale całego powiatu usytuowane mają być ścieżki do biegania, o różnym stopniu trudności. Na rogatkach gminy ustawione zostałyby



Pielgrzymka biegowa do Częstochowy od lat wspiera promocję Bytów w całej Polsce. Czas to wykorzystać.

Fot. Leszek Literski

billboardy z hasłem „Bytów - miasto joggingu”, namawiające do aktywnego spędzenia wolnego czasu właśnie tutaj.

— Na początku, dla bardziej zaawansowanych, byłaby trasa, którą pokonują biegacze podczas Biegu Gochów - dodaje dyrektor. — Dla mniej zaawansowanych wyznaczona będzie trasa byłymi torami, wokół jeziora Jeleń. Później powstaną ścieżki w innych regionach powiatu. Bieganie ma być kołem zamachowym rozkręcającym turystykę. Na to, że tutaj powstanie wielki przemysł, nie mamy na co liczyć. Turystyka to coś, na czym możemy wszyscy zarobić.

Pomysłodawcy nie chodzą jedynie o wyczynowych zawodników, a przede wszystkim o bieganie rekreacyjne. Wzdłuż tras ścieżek joggin-



gowych powinna powstać baza noclegowa, restauracje, studia odnowy biologicznej, które świadczyłyby kompleksowe usługi w zakresie masażu zdrowotnego, porad medycznych, treningu sportowego.

Cała inwestycja zaplanowana jest na kilkanaście lat. Program jest pilotowany przez Pomorską Regionalną Organizację Turystyczną. Dyrektor spodziewa się, że przez tę organizację zdobędzie pieniądze na realizację programu.

Cały projekt wstępnie oszacowano na kilkaset tysięcy złotych. Ma już pozytywną opinię władz miasta. Czas na realizację.

Leszek Literski

Prezentacja

Każdy, kto chciałby zapoznać się z programem „Bytów - miasto joggingu” może wziąć udział w jego prezentacji, która odbędzie się w środę, 17 listopada, w sali portretowej bytowskiego zamku. Początek o godz. 12.

Kończyłowy. Wójt apeluje do mieszkańców:

Segregujcie odpady

Zwyliczeń wójta wynika, że mieszkańcy gminy nie chcą segregować śmieci. Najgorzej jest w sołectwie Kończyłowskim.

Chodzi o segregację plastiku, za którą płaci gmina

bytowskiemu MPK 924 zł miesięcznie. Firma raz w miesiącu objeżdża sołectwa i zbiera wystawione odpady.

— Nie jest dobrze z tą segregacją - mówi wójt Jerzy Tałowski. — Najwięcej segregują

Górki, bo aż 84 procent mieszkańców. Najgorzej jest w sołectwie Kończyłowskim. Tam plastik zbiera jedynie co dziesięć mieszkańców. Średnia w gminie wyniosła 30 procent, a to stanowczo za mało.

Wójt zaapelował już do sołtysów, aby przypominali o zbieraniu tworzyw sztucznych.

— Przecież to ich nie kosztuje. Nawet worki dostają za darmo - tłumaczy. Na

ostatniej sesji rady gminy Kończyłowskiej było jednak słychać głosy, że powodem słabego wyniku segregacji jest właśnie brak worków.

— Gdy ich brakuje trzeba zgłosić to sołtysowi. On informuje gminę i dostarczamy worki. MPK daje je jedynie w zamian za pełne. Poza tym na początku było więcej worków rozdanych niż mieszkańców - wyjaśnia wójt.

(cino)

Tak segregują

Najlepsi: Górki - 84 proc., Wierszyno - 76 proc., Wądół - 67 proc. **Najgorsi:** Kończyłowski - 10 proc., Barkocin - 11 proc., Darżkowo - 13 proc.

Wieża zaprasza

Galeria Wieża c.d. zaprasza na wystawę prac Włodka Witka. Pokazuje on wyprawy polarne Fridtjofa Nansena widziane oczami psa. Polarnik swoje wyprawy prowadził w latach 1893-1896. Wernisaż wystawy odbędzie się w piątek 12 listopada w galerii Wieża c.d., początek o godzinie 18.

Wydarzenia

::3

BYTÓW

Dziennik Bałtycki
Dziennik Bytowski

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

piątek 12 listopada 2004 r.

Z TYGODNIA

Wpadli w sidła

GMINA TUCHOMIE. Przyjechali starem i próbowali wywieźć kruszarkę do kamieni. Nie udało im się i wpadli w ręce policji. Wszystko działo się na terenie zwirowni w Ciemnie, gm. Tuchomie. Policjanci otrzymali informację o próbie kradzieży. Pojechali tam funkcjonariusze z rewiru dzielnicowych w Lipnicy i Tuchomiu. Gdy dojechali na miejsce złodzieje próbowali właśnie wciągnąć maszynę na przyczepę stara. Policjanci zabezpieczyli samochód ciężarowy. Obaj złodzieje przyznali się, że chcieli ukraść kruszarkę o wartości 2 tys. 400 złotych. Są mieszkańcami gminy Miastko. Mają od 23 do 51 lat. Odpowiedzą przed sądem za próbę kradzieży. (Dziennik Bałtycki z 8 listopada)

Odnaleźli ciężarówkę

POWIAT. Podczas minionego weekendu na terenie powiatu bytowskiego zginęły dwa TIR-y. W Wołczy Małej Małej złodzieje ukradli DAF-a, a w Lipnicy Scanie. Oba zostały odnalezione na terenie powiatu żnińskiego, woj. kujawsko-pomorskie. Dwóch mężczyzn podejrzanych o kradzież Scanii we wtorek przewieziono do bytowskiej komendy. Są to mieszkańcy powiatu żnińskiego, w wieku 17 i 19 lat.

W sprawie odzyskania Scanii i strzelaniny, do której doszło w czasie akcji pod Żninem postępowanie wyjaśniające prowadzą teraz, równocześnie tamtejsza Prokuratura Rejonowa i Komenda Wojewódzka Policji w Bydgoszczy. Chodzi o ostrzelanie osobowego mercedesa. Kierowca, który podróżował nim z kobietą zapewnia, że znalazł się tam przypadkowo i jechał do rodziny. W tej akcji nie brali udziału policjanci z powiatu bytowskiego. (Dziennik Bałtycki z 9 listopada) (AT)

Bytów. Pielęgniarki mogą wrócić

Jest ugoda

80 pielęgniarek z miastecckiego szpitala, które nie podpisały porozumień i 1 lipca nie zostały zatrudnione w Szpitalu Powiatu Bytowskiego, będzie mogło teraz wrócić do pracy. W środę miały oficjalnie podpisać w Sądzie Pracy w Człuchowie ugodę z dyrektorem szpitala. Było to już po zamknięciu tego wydania „Dziennika”, ale obie strony były zgodne. Zawarcie ugody jeszcze kilka tygodni temu wydawało się niemożliwe. Żadna ze stron nie była skłonna do ustępstw. Pomogła Wojewódzka Komisja Dialogu Społecznego, która zorganizowała spotkanie w Gdańsku. Rozmowy z udziałem pielęgniarek, dyrektora szpitala oraz przedstawicieli władz powiatu i kierownika Powiatowego Urzędu Pracy trwały aż trzy godziny, ale nastąpił przełom.

– Było to dla mnie zaskoczeniem, ale miłym – mówi Jan Kulas, przewodniczący komisji.



Wszystko wskazuje na to, że po trwającej kilka miesięcy burzy, w miasteczkim szpitalu wszystko wraca do normy. Na zdjęciu Jan Gajo, zastępca dyrektora Szpitala Powiatu Bytowskiego.

Fot. Michał Zajst/Archiwum

Pielęgniarki mogą zostać zatrudnione na takich samych warunkach, jak pozostałe 400 osób.

– Wzrost wynagrodzenia o 317 złotych od pierwszego sierpnia, a następnie jego spadek o 15 proc. Poza tym odstąpienie od składania pozwów do sądu o zaległe wynagrodzenia do 31 grudnia 2005 roku – wyjaśnia Zbigniew Bińczyk, dyrektor Szpitala Powiatu Bytowskiego. Spotkały się w po-

niedziałek i we wtorek i zdecydowały, że podpiszą ugodę. Adwokat poradził im, aby odbyło się to w sądzie.

– Nie jest to dla nas gwarancja pracy i nie do końca nas *satisfakcjonuje, ale to było jedyne konkretne wyjście z tej sytuacji – mówi Marzena Wydrych pielęgniarka z Miastka, która uczestniczyła w spotkaniu. Wszystkim przecież zależy na pracy. (GG, cino)

Bytów. Posłowie PiS: To nie kampania wyborcza

W obronie mieszkańców



– W spotkaniu uczestniczyli (od lewej) Janusz Wiczowski, pełnomocnik PiS w powiecie bytowskim oraz posłowie Jolanta Szczypińska i Tadeusz Cymański.

Fot. Leszek Liturski

W Bytowie gościli posłowie Prawa i Sprawiedliwości, Jolanta Szczypińska i Tadeusz Cymański. Jak zapewniali, nie był to początek kampanii wyborczej, ale czysto robocza wizyta.

Najpierw spotkali się z uczniami Zespołu Szkół Ekonomiczno-Rolniczych,

a następnie z mieszkańcami miasta. Spotkanie, na które przyszło zaledwie kilka osób, w głównej mierze dotyczyło projektu nowelizacji ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych.

– Dotychczasowa ustawa o spółdzielniach mieszkaniowych zawiera wiele przepisów niejednoznacznych,

nastręczających trudności w interpretacji – tłumaczy Tadeusz Cymański. – Przepisy nie zawsze są korzystne dla członków spółdzielni, dlatego proponujemy wiele rozwiązań mających poprawić tę sytuację.

– PiS proponuje zmiany głównie dotyczące opłat za eksploatację i utrzymanie lokali – dodaje Jolanta Szczypińska. – Projekt wprowadza zasady zgody wszystkich właścicieli lokali na zaciągnięcie przez spółdzielnię kredytu hipotecznego i wprowadza przepisy o odpowiedzialności cywilno-prawnej i karnej dla członków organów spółdzielni za szkody wyrządzone w zarządzaniu mieniem spółdzielni.

Jak zapewnili posłowie, projekt ten jest odpowiedzią na rażące przykłady łamania uprawnień członków spółdzielni mieszkaniowej. (II)

NASI LAUREACI

Joanna Wicher
kiosk 74 przy ul. Wojska
Polskiego Bytów



Krystyna Zimoch
kiosk Ruch nr 61 przy ul.
Wojska Polskiego Bytów



Jolanta Górna
kiosk 9570 przy ul.
Domańskiego Bytów



R E K L A M A

TARCICA
WIEŻBY DACHOWE,
DESKI, BELKI,
ŁATY, KRAWĘDZIAKI

TEL. 609 658 545
TEL./FAX (059) 834 12 67
259501A

USŁUGI SZKOLENIOWE

- RATOWNICTWO MEDYCZNE
- SZKOLENIA BHP i p.poż.
- PIERWSZA POMOC - program edukacyjny

BWSH KOSZALIN
TEL. (059) 82 18 431
KOM. 0 501 528 700
253674A

J.Z.P.H.U. Janskór
Kurtki skórzane
ceny producenta

Lębork, ul. Staromiejska 15 A/1
tel. 86-20-898

Lębork DH „Kupiec”, ul. Zwycięstwa 3
tel. 862-22-23

231913A

SPECJALISTYCZNY GABINET PROTEZOWANIA SŁUCHU
• COREKTON •
APARATY SŁUCHOWE
cyfrowe, klasyczne
SŁUPSK, Pl. Dąbrowskiego 6
LĘBORK, ul. Okrzei 7/1
BYTÓW, ul. Sikorskiego 30/ nr 8-10
MIĄSTKO, Szpital bud. F
ul. Wybickiego 10, pok. 105,
840 24 35
BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU
UBEZPIECZENI - DUŻA ZNIŻKA
177467A

TANIE PANELE

- ścienne
- podłogowe

HURTOWNIE

D. i W. BORZYSZKOWSCY

BYTÓW, ul. W. Polskiego 14

tel. 0 696 946 826

BRUSY, ul. Gdańska 14

tel. (052) 398 28 75

KONARZYN, ul. Szeroka 5

tel. (059) 833 10 43

69077A

PROMOCJA!!!
PODŁOGI BEZKLEJOWE
od 19,90 m²
OKNA PCV - NISKIE CENY

NOTABENE KOŚCIERZYNA
ul. Mała Dworcowa 6 B, tel. 686-68-99
czynne 8-18

PORTA DRZWI

85781D

konkurs

10 000 zł
do podziału!TYLKO
DLA PRENUMERATORÓW
Dziennika Bałtyckiego

- zestawy DVD
- miniwieże
- kuchenki mikrofalowe

Do 16 listopada w każdy piątek i wtorek w „Dzienniku” drukowany będzie kupon konkursowy z kolejnym pytaniem. Para kuponów z danego tygodnia tworzy komplet uprawniający do gry o nagrody w edycji tygodniowej konkursu.

Nagrody otrzymują:

Ludwika Bojanowicz z Gdańska - kuchenka mikrofalowa, Aleksandra Skierka z Sierakowic - odtwarzacz DVD, Bernadeta Pinkowicz z Gdańska - frytkownica, Krystyna Ntka z Gdańska - opiekacz. Niespodzianki otrzymują: Anna Kawała z Gdyni, Marian Rymanowicz z Sopotu, Iwona Frączak z Gdańska, Alina Cynka z Grabowa, Ryszard Szwindowski z Starogardu Gd, Małgorzata Marciniak z Gdańska, Anna Irczyk z Gdańska, Henryk Pachciarek z Gdańska, Paweł Głodowski z Żukowa, Marzena Kaspera z Gdańska, Adam Moczarski z Sopotu, Hieronim Szczepara z Gdańska, Roman Wysoczarska z Gdańska, Leon Dargas z Bytowa, Lech Szymoniuk z Gdańska, Wojciech Nowak z Gdańsk, Cecylia Brzezińska z Straszyn, Stefan Konkel z Gdańska, Paweł Wiliński z Gdańska, Irena Juchniewicz z Gdyni, Wiesław Pomacho z Charzykowy, Henryk Cwikliński z Gdańska, Urszula Szczepańska z Gdańska, Cecylia Fusiek z Redy, Elżbieta Lellek z Kartuz, Ludwik Pobłocki z Gdańska, Aleksander Krajnik z Malborka, Stanisława Gniewosz z Gdańska, Anna Popiołek z Gdańska, Elżbieta Gąsior z Gdańska, Władysław Michalska z Gdańska, Bogdan Michalski z Gdańska, Wiesław Miler z Rumi, Tamara Świdzińska z Gdańska, Henryk Jaszak z Gdańska, Edwin Kalitowski z Gdańska, Zbigniew Sutkowski z Gdyni, Mariola Pieksza z Gdańska, Zbigniew Łuczka z Gdańska, Krzysztof Piechota z Gdańska

Gratulujemy!

Nagrody prosimy odbierać w Biurze Konkursów Dziennika Bałtyckiego w Gdańsku, Targ Drzewny 9/11, w godz. 10.00-16.00, tel. 3003 175 (zamiejscowym nagrody wyślemy pocztą).

KUPON - 6. tydzień - piątek

Pytanie:
W jakim mieście znajduje się główna siedziba Dziennika Bałtyckiego?

Odpowiedź:

imię i nazwisko

adres

tel. kontaktowy

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis



A to ciekawe. Partyzanci z bytowskich Jeziorek

Leśny bunkier



W lesie na Jeziorach powstały prawdziwe partyzanckie fortyfikacje. Tylko kto i po co je zbudował?

Fot. Gabriela Gusztyn-Popławska

W lesie na bytowskich Jeziorach pojawili się partyzanci! Powstały tam potężne umocnienia z ziemi i drewna. Tylko broni brakuje. Bunkier powstawał przez kilka miesięcy, prawdopodobnie od kwietnia tego roku. „Partyzanci” wycięli kilkadziesiąt drzew. W końcu jednak właściciele lasu zauważyli, co się dzieje. Bytow-

scy policjanci, którzy otrzymali zgłoszenie, długo przecierali oczy ze zdumienia.

– Mieszkanka Bytowa twierdziła, że od kwietnia ktoś na jej zalesionej działce za osiedlem Jeziorki wyciął 22 sosny o średnicy 12-28 cm – opowiada Rafał Burnicki, oficer prasowy bytowskiej policji. – Następnie z tych drzew zbudował na sąsiedniej działce coś w rodzaju szałas-bunkra.

Policjanci szybko znaleźli ten bunkier, ale nie tylko. Na sąsiedniej działce odkryli pniaki po kolejnych 36 sosnach. Te drzewa też posłużyły do zbudowania szałas-bunkra. Ktoś musiał się nieźle napracować, ale żadnych śladów nie zostawił.

– Niestety, w tym dziwnym szałasie nic nie było – mówi Burnicki. – Trudno więc przypuszczać, kto i po co go wybudował.

Pnie niektórych drzew były opalone, o czym świadczą ślady ognia. Czy było to zrobione celowo. Raczej nie. Końcówki pni opala się, aby nie spróchniały, ale w przypadku bunkra na Jeziorach było to przypadkowe,

może podczas wypalania resztek gałęzi. W każdym razie „partyzanci” mieli dużo szczęścia, że nie spalili całego lasu. Podejrzenia od razu padły na młodzież. Dowodów jednak nie ma. A może bunkier zbudował ktoś, kto wie coś, o czym my jeszcze nie wiemy? W każdym razie policja ma twarde orzechy do zgryzienia. Prowadzi postępowanie w sprawie zniszczenia mienia, a według właścielek działek straty wynoszą ponad tysiąc złotych. „Partyzanci”, o ile uda się ustalić kim są, odpowiedzą przed sądem za zniszczenie mienia.

Gabriela
Gusztyn-Popławska

KLUB PRENUMERATORA

■ Weekend w hotelu

Należysz do Klubu Prenumeratora i chcesz wyjechać na weekend? Jeśli jesteś prenumeratorem „Dziennika Bałtyckiego” to weź udział w naszym konkursie. Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu.

Nasze pytanie: Podaj trasę Jesiennego Biegu „Dziennika Bałtyckiego”.

Na odpowiedzi czekamy do 8 grudnia 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

TYLKO
DLA PRENUMERATORÓW
Dziennika Bałtyckiego

Czytaj, oszczędzaj, korzystaj
A/000000
ZENOBIUSZ IKSINŚKI
Dziennik Bałtycki
Gazeta do śniadania
Karta
Klubu Prenumeratora

La Siesta
Hotel
Zaprasza!
ul. Droga Rybacka 58
Jastrzębia Góra
tel. +48 (058) 6749197, 6749421
fax +48 (058) 6749414
e-mail: poczta@lasiesta.pl
www.lasiesta.pl
263849A

CHEMIA
materiały
budowlane
i wykończeniowe
Gdańsk, ul. Grunwaldzka 363
tel. 762 75 62 do 67
www.chemiagda.com.pl

* Zabiegi kosmetyczne
* Profesjonalne solaria
* Usługi fryzjerskie
Salon Kosmetyczno-Fryzjerski
ABACOSUN
Gdynia (Mały Kack) Tel. 664 - 66 - 20
Wejście Ul. Wielkopolska (vis-à-vis „Brapol” dywany)
Parking Ul. Olgierda 259512A

Auto+moto
+gratka
zamów reklamę
w środę
w Dzienniku

Msze w rodny mowie

W niedzielę, 14 listopada, msza częściowa w języku kaszubskim odbędzie się w Kartuzach (parafia pw. św. Wojciecha, Os. Wybickiego, godz. 9). 21 listopada takie msze odprawione zostaną w Gdańsku Wysokiej (kościół św. Polikarpa, ul. Wodnika, godz. 18), Gdyni Pogórzu Górnym (ul. Plk Dąbka 328, godz. 8), Sopocie (kościół pw. św. Michała, godz. 15) i w Chwaszczynie (godz. 15.30).

REGION

Dziennik
Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

12 LISTOPADNIKA 2004 R.

NORDA

5

Kaszëbë. Mëstrowie są ju znóny Dobri pisënk



Pierwsze miejsce w kategorii dorosłych zajął Tomasz Fopke, wiceburmistrz gminy Żukowo (pierwszy z prawej, gratuluje mu burmistrz Kartuz Mieczysław Gofuński). Wśród oceniających była m.in. Danuta Pioch (na zdjęciu przy mikrofonie). Zwycięzcom nagrody - śpiwory - ufundował także prof. Brunon Synak, prezes ZKP.

Fot. Jan Antonowicz

około sześćdziesięciu uczestników wystartowało w minioną sobotę w III Dyktandzie Kaszubskim, które odbyło się w Zespole Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Kartuzach. Frekwencja się utrzymuje, pojawiają się nowe osoby, które chcą sprawdzić swoje ortograficzne umiejętności. Zasadą konkursu jest, że zwycięzcy poprzednich dyktand nie mogą brać udziału w kolejnych edycjach w tych samych kategoriach.

- Wprowadziliśmy w tym roku nową kategorię - nauczycieli języka kaszubskiego, którzy w ubiegłym roku byli wyłączeni z rywalizacji - powiedziała podczas rozpoczęcia imprezy Wanda Kiedrowska, główny organizator konkursu.

W dwóch grupach pisali uczniowie szkół podstawowych i gimnazjalnych.

- Niestety, trudno być zadowolonym z wyników w najmłodszych grupach - uważa jeden z jurorów, dr Marek Cybulski. - Do finału dopuściliśmy w sumie tylko pięć osób. Powinno się większy nacisk kłaść na naukę ortografii w szkołach.

Z optymizmem przyjęto natomiast wyniki w grupach dorosłych.

Dyktando pozwoliło wysnuć wniosek, że zasady ortograficzne przyjęte w 1996 roku odpowiadają zarówno Kaszubom z północy, jak i z południa, mimo że kaszubszczyzna literacka oparta jest głównie na cechach środkowej kaszubszczyzny. Dowód? W ścisłej czołówce znalazły się dwie osoby z powiatu puckiego i jedna z Brus.

Dyktowane teksty pochodziły z książek Anny Łajming, patronki tegorocznego konkursu. Przygotował je prof. Jerzy Treder.

- Chyba dobrze byłoby, gdyby przygotowywały je

choćby dwie osoby - zasugerowała dr Róża Wosiak-Sliwa z Uniwersytetu Gdańskiego. - Zabezpieczyć się można w ten sposób przed popełnieniem nawet najdrobniejszego błędu.

W przyszłym roku konkurs odbędzie się w powiecie puckim, za dwa lata w Żukowie, a za trzy - w Sopocie.

Jan
Antonowicz

Zwycięzcy

Szkoły Podstawowe

1. Piotr Teclaw, Mojuż
2. Rafał Góra, Borzestowo

Gimnazja

1. Monika Kurs, Sierakowice
2. Maciej Zdrojewski, Sierakowice
3. Beata Czaja, Sierakowice

Dorośli

1. Tomasz Fopke, Chwaszczyno

2. Roman Drzeżdżon, Starzyno, i Artur Jabłoński, Puck

3. Wojciech Makurat, Klukowa Huta, i Grzegorz Jarosław Schramke, Gdańsk

Nauczyciele

1. Jadwiga Hewelt, Przodkowo
2. Elżbieta Bugajna, Goręczyno
3. Jolanta Okuń, Gowidłino

Pòmòrze. Książka pò kaszëbskù

„Ä”, „ô”, „é”, „ò”, „ù”, „ë”

A Mariczenë Panie! Tegò są nie dõ czëtac! To doch nie je pò naszëmù! - wrzeszczy niejedyn Kaszëba, ë chëtiszko, nawetka nie spòzërajac na drëk, zamikò książkã napisóną pò kaszëbskù.

Jo, jo. Wiele Kaszëbów dostówò wiòldzë oczë, hercklekòtë ë w lëpach jima szmarzi jak widzą tekst napisóny pò kaszëbskù. Tak pò pròwdze to ni mò są co temù dzëwówac, bõ lëdze nie są zwëczajny kaszëbszczich lëterów. Żebë tak na pisónò kaszëbizna bëło wszëdzë widzec - na szasowëch znakach, zòchäbach, tóflach, w gazetach ë telewizji - te bë nie bëło z tim wiòldzëgò jiwre. Jak są człowiek nó cos

nawzërò, te w kùncu bde to dlò niegò zwëczajno, còdnio wò rzec.

Nibë nen pisënk je tam - sam widzec, le wcyg jegò je za mało, a do tegò jesz czästo nabazgrónë je z felama. Bò, wejle, przeczëtac to jesz wierä kòzdi, jak nie je zgniëlca, przeczëtò. Gòrzi je tedë, jak za pisanie biorą są taczë, co są na tim nijak nie znają. Ti piszą wcyskając w kòzdë słowò, nawetka tam, dze tegò nie je nót, apartné heroglifë. Biorą za rëgä ze wszëtczich jãzëków swiata a nówicy z niemiecczëgò, bõ są ti swiadë, że jak jakòsz lëtera mò nad sobą kropczë te müsi ona pasowac do kaszëbsczëgò pisënkù. Figa! Nie pasëje, bõ w



kaszëbszczim alfabëce ni mò niżòdnëgò znakù z niemiecczëgò!

Nen kaszëbsczë alfabët nie je tak stròszny jak wezdzi. Mògło bë bëc ò wiele gòrzi, czëjbë Kaszëbi miast znónëch, łacyniczich znaków, mielë bë pisac grecczima lëterkama, cyrilicą jak ruscë, szlaczakama, jak Arabowie, abò chińszima heroglifama. Tedë to bë bëł

dopierzò barch! A tak rzecz je baro prostò, bõ mómë taczë samë znaczy jak w pòlszczim alfabëce. Òkróm tegò dochòdają jesz „ä”, „ô”, „é”, „ò”, „ù”, „ë”. Docz òne są? Tłomaczënk je baro prosti: żebë lzi bëło czëtac a nie milëc są przë wëmawianiu kaszëbszczich, apartnëch zwäków.

Tak wiäc: nót je so wigòdno sadnac, òtemknac kaszëbską gazetä abò książkã ë naczic czëtac pò kaszëbskù. Jak są przeczëtò trzë wiërtzë, dwa òpòwiëdaniò, piäc artikulów ë przëdzdzi są jeden maliñczë słownik, te ne òsoblëwë lëterë „ä”, „ô”, „é”, „ò”, „ù”, „ë” nie bdą ju taczë stròsznë!

Rómk Drzeżdżónk

Region. Po kaszubsku w urzędach! Stanowisko Zrzeszenia

Stanowisko ZKP z 4 listopada 2004 r. w sprawie uchwalenia ustawy o mniejszościach narodowych i etnicznych oraz języku regionalnym

Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie z zadowoleniem przyjęło fakt uchwalenia przez Sejm ustawy o mniejszościach narodowych i etnicznych oraz języku regionalnym. Cieszymy się, że po wielu latach dyskusji uregulowany został status prawny języka kaszubskiego, który w świetle ustawy uznano za jedyny język regionalny w Polsce. Zdumieni jesteśmy, że Sejm w ostatniej chwili usunął zapisy umożliwiające wprowadzenie w urzędach gmin języka pomocniczego w kontaktach z obywatelami.

Z przykrością zauważamy, że usunięto również możliwość wprowadzenia dwujęzycznych nazw miejscowości. Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie zwróci się do Senatu z prośbą o przywrócenie artykułów służących zachowaniu dwujęzyczności na Kaszubach.

Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie jest przekonane, że Kaszubi - podobnie jak było to z zakazem zazywania tabaki - okażą swoje przywiązanie do rodzimych wartości i będą, pomimo ustawowego zakazu, używać języka kaszubskiego w urzędach i rozpowszechniać dwujęzyczne tablice informacyjne. W naszym przekonaniu to mieszkańcy poszczególnych gmin powinni decydować o prawie używania w nich języka pomocniczego, mającego ułatwić funkcjonowanie społeczności lokalnych.

Przyjęte przez Sejm poprawki są dowodem na nieuzasadniony brak zaufania posłów do instytucji demokracji lokalnej i rozsądku obywateli.

Przyjęte przez Sejm poprawki są dowodem na nieuzasadniony brak zaufania posłów do instytucji demokracji lokalnej i rozsądku obywateli.

O ustawie w Internecie

Przypominamy niektóre opinie na temat ustawy o mniejszościowej, które ukazały się na stronie internetowej „Dziennika Bałtyckiego”.

■ Poseł Płockie nie zna konstytucji, która w art. 27 mówi, że język polski jest językiem urzędowym w Polsce. Kwestie języka pomocniczego miała regulować specjalna ustawa. Ciekawe, że działacze PO nie mają pojęcia o konstytucji, którą chcą zmieniać. W urzędach w Polsce zawsze będzie można załatwiać sprawy po polsku, ale czy luksusem byłaby możliwość załatwiania spraw w urzędach na Kaszubach dodatkowo po kaszubsku?

Piotr

■ Z jakiej paki Sejm będzie mi mówił, czy mogę w urzędzie mówić w języku kaszubskim, czy też nie. Kaszubi są tutaj (u siebie) od setek lat i powinni mieć prawo załatwiania spraw w urzędach gmin również po kaszubsku! Ot, dla wygody. A ja od dziś właśnie będę w urzędzie załatwiał sprawy po kaszubsku. Płacę podatki i życzę sobie przyjaznej dla mnie obsługi.

Galux

■ Proponuję zlikwidować Sejm, a zostawić Senat - to byłaby dopiero oszczędność. Oglądałem dyskusję w Sejmie. Wniosek: posłowie nie czytali nawet projektu, nad którym głosowali.

Bëlok

■ Podzielam stanowisko Sejmu. Nie zgadzam się, aby w urzędach państwowych, samorządowych mówiono w języku kaszubskim. Mieszkam niedaleko stolicy Kaszub, lecz moje korzenie wywodzą się z centralnej Polski i dlatego miałabym słuchać języka kaszubskiego, jeżeli nie mam na to ochoty. Kaszubi mogą posługiwać się swoim językiem (...), ale niech używają go na spotkaniach prywatnych.

Lucyna

■ W takim razie proponuję, pani Lucyno, żeby wróciła pani na stępy centralnej Polski, do swoich korzeni, jak się pani język kaszubski nie podoba. Mnie nie przykłada nie podoba portugalski, dlatego nie mieszkam w Portugalii.

Luk

■ Czy w Polsce jest tolerancja? Okazuje się, że nie. Kaszubi nie chcą pozbywać się polskiego, walczą z językiem polskim. Dość długo oskarżano nas o separatyzm, a my po prostu chcemy być „normalni”. Mamy swój język, to dajcie nam prawo w nim mówić. A to nie oznacza, że raptem kaszubski opanuje Pomorskie. Kto chce mówić po kaszubsku, niech po prostu mówi, a komu to przeszkadza? Kaszubi nie są wrogami. Radzę każdemu racjonalnie podejść do tej sprawy.

Kaszubka

■ Przecież nikt Kaszubom nie zabrania mówić w ich języku! Opamiętajcie się! Nie ma żadnego zakazu używania języka kaszubskiego! A to, że nie wprowadzono takiej możliwości w urzędach, nie oznacza żadnej dyskryminacji czy braku tolerancji! Żyjemy w Polsce i językiem urzędowym powinien być tylko język polski, a nie kaszubski, niemiecki, ukraiński, czy żydowski!

Nienawiedzony gość

Więcej opinii na stronie www.kartuzy.naszemiasto.pl

NORDA
Pismiono Kaszëbsczë Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”, Centrum Regionu Kaszubski, 83-300 Kartuzy, ul. Jeziorna 2, tel. 685-47-23
Redaguje zespół:
Eugeniusz Pryczkowski, Iwona Joć

Spotkanie z młodzieżą

Jan Szulc spotkał się z uczniami Gimnazjum nr 1 i nr 2. Opowiadał im o swoich wyprawach. Może ktoś zauroczony tymi opowieściami pójdzie w jego ślady.



Piszemy o Tobie. Jan Szulc zapowiada zdobycie zimą szczytu K2

Za bary z najtrudniejszą górą

Wejdę zimą na K2 – taki cel postawił sobie Jan Szulc, himalaista pochodzący z Bytowa.

Okazją do rozmowy z himalaistą były spotkania z młodzieżą, której opowiadał o swoich ostatnich wyprawach.

Skąd wzięła się u niego pasja wspinania po górach?

– Zawdzięczam to swoim dwóm kolegom ze studiów, którzy pewnego dnia przyszli do mnie i zaproponowali wyjazd w skałki – opowiada. – Zapytałem, a co będziecie tam robić. Oni na to, że wspinac się. Pojechałem z nimi. I tak ta wspinaczka trwa już ponad 20 lat.

Najpierw był zamek

Jak można przeczytać w jego biografii na stronie internetowej www.wyprawa.pl, wspinaczkę rozpoczął jednak wcześniej, na murach bytowskiego zamku. Potem były Tatry, które zna jak własną kieszeń, a następnie Andy, Pamir czyli część Himalajów położona w Rosji, Karakorum i w końcu Himalaje. Zdobył już wiele gór, ale tylko jeden ośmiotysięcznik: Shisha Pangma. W wielu wyprawach jest kierownikiem. Był także uczestnikiem dwóch najgłośniejszych wypraw na ośmiotysięczniki: zimowych wejść na K2 i Shisha Pangma. Niestety obie, z powodu bardzo złej pogody, nie zakończyły się sukcesem.

Im trudniej tym lepiej

Dlaczego właśnie zimowe wejścia na najtrudniejsze góry świata?

– Zimą mam najmniej pracy i mogę się poświęcić wspinaczce – tłumaczy Szulc. – A naprawdę dlatego zimą, że jest najtrudniej. Nie ma trudniejszej pory roku w górach, niż zima. Nie ma trudniejszych gór niż Himalaje. Nie ma trudniejszych warunków niż zima w Himalajach i nie ma cięższych warunków niż zima na 8 tysięczniku.

Zdobywając takie góry zimą himalaiści mają tylko 20 proc. tlenu i 20 proc. ciśnienia, jakie jest normalnie. To warunki, w których trzeba być naprawdę mocnym i mieć wiele samozaparcia. Na himalaistów czeka wiele niebezpieczeństw, choćby odmrożenia, w temperaturze dochodzącej do minus 50 -60 stopni Celsjusza, przy wietrze wiejącym z prędkością ponad 200 kilometrów na godzinę.

Życie najważniejsze

– Aby się wspinąć trzeba mieć dużo wyobraźni i umieć powiedzieć koniec, choć często wiąże się to z przegraną. Najważniejsze jest przecież życie. Na górę zawsze można wrócić – podkreśla Szulc.

Właśnie fatalne warunki pogodowe nie pozwoliły polskiej ekipie zdobyć zimą K2 i Shisha Pangmy. Bezpośrednie relacje z tej wyprawy mogliśmy oglądać w Te-

lewizji Polskiej, na przełomie grudnia 2002 roku i stycznia 2003 roku. Kilkunastoosobowa ekipa, w której był Janusz Szulc, postanowiła pierwszy raz wspiąć się zimą na jedną z najtrudniejszych zimą gór świata. Z nimi w góry poszły wielbłądy, które niosły setki kilogramów prowiantu, odzieży i sprzętu. Gdy już zdawało się, że dotrą na szczyt, załamała się pogoda i musieli zrezygnować.

– Najprawdopodobniej wrócimy na K2 już w przyszłym roku – zapowiada bytowiak.

Natura była silniejsza

Kolejną górą, z którą postanowili się zmierzyć zimą była Shisha Pangma. Wyprawę zaplanowali rok po nieudanym wejściu na K2. I tym razem natura okazała się silniejsza.

– Znaleźliśmy idealne miejsce na pierwszą bazę. Przepiękny piasek w skalistym terenie – opowiada Szulc. – Potem okazało się, że w tym miejscu robi się ciepło i zaczyna spływać woda. Nasze namioty, po jednym z powrotów z gór, zostały całe zalane i zamrożone. Musieliśmy je wykuwać z lodu. To co z nich zostało, rozstawiliśmy na wysepce, gdzie woda nie docierała.

Oprócz takich przygód w Himalajach trzeba pamiętać o małej wilgotności.

– Jest na poziomie 2 proc. Na twarzy cały czas trzeba mieć maski zatrzymujące wilgoć. Ich brak wiązałby



– Wigilia w Himalajach. Nawet tam nie mogło zabraknąć tradycyjnej choinki, no i oczywiście i opłatka.

Fot. Archiwum

się z zapaleniem krtani i końcem wyprawy – dodaje.

Nie poddawać się

Gdy himalaiści docierają w krainy lodu muszą polegać jedynie na sobie. Wielbłądy czy jaki nie idą dalej, a cały bagaż trzeba przenieść na własnych barkach. Często jeden plecak waży ponad 50 kg, a trzeba przenieść go samemu i to w wa-

runkach przypominających księżycowe.

– Mimo tych wszystkich niedogodności chcemy wracać w te góry – podkreśla. Oprócz ciężkiej pracy i wielu wyrzeczeń jest czas na miłe chwile, jak choćby wigilia w Himalajach, oczywiście z choinką.

– W prezencie dostałem wtedy krawat z pozytywką, wygrywający kolędy – mówi Szulc.

Mimo, że wysokie góry są trudne, a panujące w nich warunki atmosferyczne ekstremalnie niebezpieczne nie zraża to pochodzącego z Bytowa Jana Szulca do kolejnych wypraw. Jak twierdzi dla niego zawsze najtrudniejsza jest decyzja: „Wycofujemy się”. – Oznacza to przegraną, ale i kolejne wyzwanie, bo przecież żyjemy i jeszcze tu wrócimy – kończy Szulc.

Marcin Pacyno



W górach też trzeba jakoś zabić wolny czas. Można pograć w karty, choć trudno je utrzymać w dłoniach. Na zdjęciu pierwszy z lewej Jan Szulc.

Fot. Archiwum



– Wielbłądy dowiozą himalaistów do podnóża gór. Dalej muszą radzić sobie sami.

Fot. Archiwum



– Czasami trzeba pokonać pionowe lodowe ściany.

Fot. Archiwum

Marek Klepczarek zaprasza wszystkich, którzy chcą porozmawiać, zobaczyć jak lata oraz zdobyć informacje dotyczące ewentualnego szkolenia. Motolotniarz z Miastka ma własną stronę: www.motolotniarz.prv.pl, na której można znaleźć m.in. historię motolotniarstwa i galerię zdjęć.

Miastko. Marek Klepczarek: Marzył o lataniu, zbudował motolotnię i lata.

W chmurach czuje się wolny

Kiedy chce odreagować stresi i zrzucić z siebie wszystkie złe rzeczy wsiada w samochód i jedzie do oddalonej od Miastka o kilkanaście kilometrów Pieniężnicy, w której znajduje się byłe wojskowe lotnisko. Odsuwa kilkutonowe wrota lotniczego hangaru i wyciąga motolotnię. Cudo, które przez lata budował sam. Ogląda ją ze wszystkich stron. Sprawdza czy wszystkie elementy motolotni znajdują się na swoim miejscu. Potem ubiera kask, a gdy jest zimno także kominarkę, kombinezon podobny do tych, które noszą skoczkowie narciarscy, rękawice i buty. Odpala „maszynę” i rusza na podniebną wyprawę. Tam jest szczęśliwy.

Chcę latać!

Marek Klepczarek motolotniarstwem „zaraził się” kilka lat temu, gdy zobaczył, jak lata wybitny polski motolotniarz Józef Korol. Przyglądał się całemu rytuałowi przygotowań i powiedział „chcę latać”. To był impuls – wspomina. – Oczywiście początki były trudne, ale nie poddawałem się, tylko parłem do przodu. Wiele nauczył mnie Zygmunt Konieczny z Ustki, który pokazał mi różne ciekawe rzeczy.

Zafascynowany motolotniarstwem postanowił od razu zabrać się do „kompletowania” potrzebnego sprzętu. Pojechał np. w Lubelskie, aby kupić skrzydło do swojej przyszłej motolotni. Powoli jego „maszyna” stawała się podobna do tej oryginalnej.

– Jeździłem także do Pruszcza Gdańskiego, gdzie przy boku Ryszarda Grotha, instruktora motolotniarstwa nabywałem pierwsze szlify – dodaje Klepczarek. – Pamiętam, jak zapytałem go, gdzie mogę się nauczyć latać. On od razu odpowiedział mi, że mogę z nim wzbic się w górę. Posadził mnie na miejscu pilota i poleciliśmy. Było bardzo fajnie. Do dzisiaj wspominam tamte chwile.

Szkolenie i pierwsze loty

Rozpoczął szkolenie w Pruszcze Gdańskim. Pod czujnym, instruktorskim okiem uczył się, jak samodzielnie wzbic się w powietrze, sterować i panować nad maszyną w czasie lotu. Najważniejsza jednak była umiejętność poprawnego lądowania. Przeszedł kurs i zdobył licencję.

– Cały czas zastanawiałem się, czy podołam – dodaje Klepczarek. – Pokochałem ten sport, więc nie mogłem się wycofać.



– Przed każdym wylotem pilot musi sprawdzić wiele rzeczy m.in. poziom oleju w silniku.

Gdy już zbudował swoją motolotnię i zdobył licencję, najpierw latał tylko nad lotniskiem w Pieniężnicy. Potem, gdy nabrał pewności siebie, zaczął wydłużać trasy lotu: do Bornego Sulinowa, Bagicza, Pruszcza Gdańskiego

czy Krępy pod Słupskiem. Najlepiej jednak lata mu się po całej okolicy, nad Miastkiem i w okolicach Białego Boru.

– Mam takie fajne miejsce do lądowania w Białym Borze – zaznacza Klepczarek. – Kiedy już wyląduję, przybiegają ludzie i pytają, jak się leciało, co słyszał. Są bardzo życzliwie nastawieni.

Miasteczki motolotniarz ma już wylatanych około 65 godzin, a dla porównania jego instruktor około 1500.

Zostałem sam

– Kiedy latam, to mogę swobodnie pooddychać, odstresować się – mówi Klepczarek. – Po całym tygodniu wyjeżdżonej dobrze jest się dosłownie od tego wszystkiego oderwać.

Rodzina Marka nie do końca podziela jego hobby, choć zawsze, kiedy tego potrzebuje ich pomocy, są koło niego. Kiedy zapada zmierzch, a motolotniarz nie wraca do domu, telefonują lub wysyłają SMS-y. Nie udało mu się jednak zaszczepić nikomu z rodziny swojej pasji.

– Nawet syna – mówi. – On zakochał się w informatyce. Lubi spędzać czas właśnie

przy komputerowym sprzęcie. Ja natomiast wybrałem coś znacznie bardziej ekstremalnego.

Klepczarek na razie nie startuje w zawodach, nawet tych dla amatorów.

– Nie miałbym szans – tłumaczy. – Na podium stają zawsze ci, którzy od kilkunastu do kilkudziesięciu lat zajmują się motolotniarstwem.

Droga zabawa

Motolotniarstwo to bardzo drogie hobby, nic więc dziwnego, że tak niewiele osób się tym zajmuje. Niektóre maszyny, na których latają piloci – amatorzy np. z silnikami „Rotax” kosztują nawet kilkadziesiąt tysięcy złotych. Są też tańsze wersje, ale to też wydatek rzędu kilku tysięcy złotych.

– Ja latam na motolotni z silnikiem zaadaptowanym

z samochodu osobowego volkswagen 1600 – wyjaśnia Klepczarek. – Pali osiem litrów benzyny i przelicza się to na godziny latania, a nie kilometry. Nie ma też problemu, gdy zgaśnie silnik w powietrzu. Wówczas można swobodnie wylądować wyprowadzając maszynę. Dobrze byłoby gdyby pod nogami znajdowała się jakaś równa polana, ale w motolotniarstwie zdarzają się przypadki, że piloci lądują na drzewach. Na szczęście nikomu nic się nie dzieje.

Jego największym marzeniem jest teraz przesiadka na ULM (Ultra Lekki Samolot), ale to wiąże się z ogromnymi kosztami.

– Może pomoże mi jakiś Święty Mikołaj – uśmiecha się.

Tekst i zdjęcia:
Michał Zajst



– Marek Klepczarek bardzo dobrze czuje się w motolotni. Latanie to jego pasja.

Skrzydło i reszta

Motolotnia składa się z trzech podstawowych elementów: skrzydła, wózka i silnika z zespołem napędowym. Ponadto są linki, rurki i sterownica, która odpowiada za kierunek lotu i prowadzenie motolotni. Do dyspozycji motolotniarz ma również wysokościomierz, paliwomierz, prędkościomierz, wariomierz i busolę. Na udach kombinezonu przytwierdzona jest także bardzo szczegółowa mapa terenu. Przed każdym wylotem, pilot szczegółowo analizuje prognozę pogody. Najlepsze warunki do lotów są późną wiosną i latem.

SIATKÓWKA

■ Wygrały u siebie

Cztery drużyny ze Słupska, Miastka i Łeby wzięły udział w meczach eliminacyjnych do Pomorskiej Wojewódzkiej Ligi w Piłce Siatkowej Dziewcząt – Młodzik. Spotkania, w hali

Wyniki

UKS Morena Miastko – AZS Słupsk II 2:0 (25:16, 25:11)
AZS Słupsk I – Neptun Łeba – 2:1 (25:19, 25:27, 15:12)
AZS Słupsk II – Neptun Łeba – 1:2 (14:25, 25:19, 14:16)
UKS Morena Miastko – Słupsk I 2:0 (25:16, 25:19)
Słupsk I – AZS Słupsk II – 2:0 (25:16, 25:14)
UKS Morena Miastko – Neptun Łeba 2:0 – (25:9, 25:21)

Ośrodka Sportu Rekreacji i Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w Miastku, rozgrywane były systemem każdy z każdym, do dwóch wygranych setów. Miastkowiarki wygrały turniej.

Kadetki Moreny uległy natomiast w sobotnim, wyjazdowym spotkaniu drużynie z Rumii 0:3 (25:21, 25:22, 25:23). Miastkowiarki walczyły o punkty w finałach PWLSK. (miza)

R E K L A M A

Sport

II runda Ligi Mini Mistrzów

Bytów na czele

Po 6 kolejkach fazy grupowej 3 zespoły z Bytowa zajmują czołowe miejsca w Lidze Mini Mistrzów. Ostatnie 3 turnieje odbyły się w Kołczygłowach, Bytowie i Tuchomiu.

W pierwszym zagrały Orły Studzienice, Real Gostkowo oraz Orzeł-Łączy Kołczygłowy. W Kołczygłowach były aż 4 remisy.

Najwyższe zwycięstwo odnieśli Nieustraszeni nad Orłami Studzienice 4:0. W bramce ze Studzienic zagrała dziewczyna Paulina Gostomczyk. Mimo wpuśczenia 4 bramek, jej postawa zasługuje na uwagę. Bramki dla Miastka strzela-

li: 2 Piotr Goman, po jednej Sebastian Świątek Brzeziński i Jakub Kwiatkowski.

Kolejny turniej odbył się w Bytowie. Zagrały w nim Burza Trzebielino, Gwiazdy Bytów, Zryw Parchowo i Bońki Nakla.

W pierwszym spotkaniu Gwiazdy łatwo pokonały Burzę 5:0. 3 bramki strzelił Artur Wojach oraz po jednej Dominik Petryszyn i Bartek Jabłonowski. Gwiazdy w kolejnych spotkaniach pokonały Bońki 2:1 i Zryw 3:2.

Remis w spotkaniu Bońków ze Zrywem 1:1 to sukces drużyny z Nakli. To najmłodsza drużyna turnieju. W kolejnym spotkaniu Nakla pokonała Trzebielino 2:0.

Kolejny turniej rozegrany został także w Bytowie. W pierwszym spotkaniu Pogromcy Duchów pokonali Zawiszę Borzytuchom 2:0, ale w następnych spotkaniach nie mieli już tyle szczęścia. Z Lipniczką Lipnica jedynie zremisowali 1:1, ale przegrali z Orlikami Bytów 2:3. Młodzi piłkarze z Bytowa odnieśli jeszcze dwa zwycięstwa z Lipniczką 2:0 i Zawiszą 7:0. W ostatnim spotkaniu Lipniczanka pokonała Zawiszę 1:0.

Ostatni turniej odbył się w Tuchomiu. Bezkonkurencyjni byli Galaktyczni Bytów. Kolejno pokonali Prometeusza Tuchomie 3:0, Zielone Żabki Łubno 5:0 i Sokół Bytów 4:0.

Najlepszym strzelcem jest teraz Mateusz Cybula z Orlików, który zdobył 16 bramek. Do końca rozgrywek fazy grupowej pozostało 9 kolejek. Do półfinału awansuje 8 drużyn.

(II)

Tabela

1. Gwiazdy SP2 Bytów	18	26-5
2. Galaktyczni SP2 Bytów	18	21-1
3. Orliki SP5 Bytów	15	23-8
4. Pogromcy Duchów Miastko	11	12-9
5. Zryw Parchowo	9	13-11
6. Nieustraszeni Miastko	8	15-10
7. Real Gostkowo	8	9-10
8. Bońki Nakla	7	8-7
9. Orzeł-Łączy Kołczygłowy	7	10-13
10. Burza Trzebielino	6	8-13
11. Zawisza Borzytuchom	6	4-13
12. Zielone Żabki Łubno	5	9-15
13. Lipniczanka Lipnica	5	3-9
14. Prometeusz Tuchomie	4	6-11
15. Orły Studzienice	3	7-13
16. Sokół SP5 Bytów	2	4-28

R E K L A M A

NAJLEPSZE PIECE

Kotły spalające miał, drewno, trociny, brykiet, pellets, węgiel, węgiel groszek

EKOLOGICZNE EKONOMICZNE

Skład Art. Metalowych, Budowlanych i Narzędzi Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4, tel. 058 680-19-37

PRACA

ZAINTERESOWANI platformami wiertniczymi, 0-602-618-747

ZATRUDNIĘ

SZUKAM PRACY

KIEROWCĘ transportu międzynarodowego z uprawnieniami ADR na cysterny, Kościerzyna, (0-58) 686-14-37, 0-602-217-210

KONSULTANTÓW, średnie Tacoma, Słupsk, Koszalin, Ustka, Darłowo, Sławno, okolice, 0-608-307-926

KRAWCOWE zatrudnię, 0-696-158-870

ŁĘBORK - zatrudnię kierowcę z ADR, 0-601-895-301

PODWYKONAWCÓW branży budowlanej, elektrycznej tel., (0-58) 552-17-46

PRACA w Holandii Firma „EUROJOB” Sp z o.o. zatrudni osoby do pracy w różnych zawodach (paszport byłej UE) na dogodnych warunkach. Przedstawiciel tel. 0-606-761-345

PRACOWNIA Krawiectwa dekoracyjnego zatrudni, osobę po technikum odzieżowym, mile widziane doświadczenie w szyciu firan i zasłon. CV i list motywacyjny proszę kierować na: ALIS Dekoracje okien 84-300 Łębork, skr. pocztowa 101, tel. 0-602-586-794

SEKRETARKA / księgowa z bardzo dobrą znajomością języka niemieckiego, 0-505-788-420

TECHNIKA telekomunikacji ze znajomością języka niemieckiego, 0-505-788-420

AUTO MOTO

SPRZEDAM

BMW 318i E-30, 1.8 benz., 90 r, 8500,-, wygląd sportowy, obniżony, SP, AF 14, skóra jasna, 0-508-084-465

CIĄGNIK C-360 i C-330, 0603-492-168

CITROEN AX, 1.1 benz., 1995 r, 125 tys km, 6000 zł, zielony metalik, uchylne tylne szyby, 3 drzwi, R, opony zimowe, karta pojazdu, stan bdb, Chojnice, 0-606-383-020

FIAT 126 el 1995 stan dobry, (0-59) 862-56-02

FIAT 126 P, 1988, Słupsk, 0-604-868-130

FIAT Cinquecento 700 1995, czarny metalik, zadbane, 4.300zł, 0-502-935-650

FIAT Cinquecento, 700, 5800,-, biały, stan techn. i wizualny bdb, garażowany, Gdańsk, 0-888-200-285

FIAT Ritmo, 1.7 D, 1980, oraz zlinik do UNO, (0-59) 810-52-58

FORD Fiesta 1.6D, czerwony, 1985, stan bardzo dobry, (0-59) 863-32-21

FORD Fiesta, 1.3 benzyna, 1991r., 50.000 km, 5.000 zł, szyberdach, z Niemiec, zarejestrowany, opłacony, 0-888-180-425

FORD Fiesta, 1.1 benzyna, 1996, 6.700 zł, czerwony, 1xPP, R, sprowadzony z Niemiec, (0-58) 678-01-83, 0-604-944-341

FORD Probe, Gt 2.2 turbo, 1992r., 140.000 km, 4.900 zł, ABS, el. szyby i lustera, wsp. kierownicy, automatyczny zamek, stan idealny, 0-603-396-291

ŁADA Samara 1.3, 1990, H, opony zimowe, (0-59) 862-18-90

MAZDA 626 2.0 TD 1994 r., hatchback, (0-59) 822-40-59 po 20.00

MERCEDES „beczka”, 2.3 benzyna/gaz, 80 r, 2500,-, remont silnika, przegląd-VI 2005 r., 0-508-180-183

MERCEDES 124 E, 2.0 D, 1994, kość słoniowa, 0-502-499-106

MITSUBISHI Carisma sedan, 1997r., 18.000 zł, 2 poduszki, el. szyberdach, el. szyby, ABS, wsp. kierownicy, (0-52) 397-53-02, 0-607-087-913

MOTOCYKL Kawasaki Z550B stan bdb. możliwa zamiana 4000 zł, 0-506-365-255

OPEL Astra 1.6i 1994 r., 3-drzwiowy, sportowe zawieszenie, wydech, 0-603-371-513

OPEL Astra, 1.4, 1992, zarejestrowany, okazynie, Słupsk, 0-604-501-899

OPEL Corsa 1.2, 1996, biały, 3-drzwiowy, z salonu, (0-59) 862-26-32, 0-604-271-287

OPEL Corsa, 1.2, 1995, czarny, tani, Słupsk, 0-604-501-899

OPEL Kadett 1.7D kombi, 1991, stan bardzo dobry, (0-59) 863-32-21

OPEL Kadett Cabrio, 1989r., 2000 zł, 0-603-396-291

OPEL Omega 2.5 TDS kombi 1995 r., okazynie, 0-603-371-513

PEUGEOT 205 1.8D, 1986, (0-59) 862-76-69, 0-693-455-651

PEUGEOT Clio, 1.2 benz., 1993, sprowadzony - zarejestrowany, (0-59) 810-51-14

PRASE kostkującą Class, stan dobry, 058/684-16-80

RENAULT Laguna, 2.2 DTI, 1998 r., 126.000 km, 5 - drzwi, bogate wyposażenie, klimatronic, alufelgi, (0-59) 843-61-80, 0-508-149-352

SKODA Felicia kombi, 1.9 D, 1999, 100.000 km, 16.900 zł, biały, GLX, bogate wyposażenie, bezwypadkowy, (0-58) 678-01-83, 0-604-944-341

SPRZEDAM kombijn zbożowy, ciągnik i ładowarkę CYKLOP, (0-59) 810-45-65

SUZUKI Maruti 800, 1991, 80.000km, 4.000zł, (0-59) 862-22-01

TOYOTA Corolla 1.8D, 1991, 6200zł, 0-602-528-946

VOLVO 850 GLT, 2.5 benz/gaz, 92 r, 274 000 km, 15 000,-, bogate wyposażenie, 0-503-150-013

VW Golf 1.6D, 1980, stan dobry, 0-605-111-293

VW Golf II 1.6D, 1986 5-cio biegowy, bordo 4900zł, (0-59) 862-09-30

VW Golf II bordowy 1.3 benz., 1988 stan dobry 0-691-656-683, 0-607-918-387

VW Golf II, 1.3i, 1990r., 4000 zł, 5-bieg, koła zimowe, 0-603-396-291

VW LT 28 1984 2.4D 5-biegowy 9-osobowy, H, 0-503-540-968

VW Passat 1.8, 1988 srebrny metalik, (0-59) 862-14-00

VW Passat kombi 1.9 TD 1992 r., ABS, CZ, 0-605-207-504

VW Passat Sedan 1.8 B, instalacja gazowa - BRC, 8 l gazu/ 100 km, 0-606-422-710

VW Passat, 1.9 D, 1991, stan idealny, 0-695-975-101

VW Polo, 1043 benz/gaz, 1991 rok, cena 7.000 zł do uzgodnienia, 0-508-574-737

VW Transporter 1.9TD 1995, 24.000zł CZ, AA, 0-608-414-806

VW Transporter t-4, 2.5 i automat, 1992r., 8000 zł, do skompletowania, 0-603-396-291

VW Transporter t-4, 2.5 tdi, 2000r., 38.000+VAT, klima, wsp. kierownicy, airbag, bezwypadkowy, 0-603-396-291

VW Transporter, 2.4 D, 1992, Słupsk, 0-604-501-899

VW Vento, 1.8 benz., 6 tys, 0-608-440-295

ŻUK blaszak 1992 sprawny 4-biegowy, po kapitalnym remoncie, 0-609-447-662

KUPIĘ

AI Gotówka. Osobowe, dostawcze 554-44-00, 0604-215-315

OPONĘ używaną do ciągnika rozmiar 8-36 kupię, 0-694-915-440

INNE

AUTOGAZ Ceny Producenta Instal Gaz, (0-58) 781-67-65

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

ATRAKCYJNE działki od 1000 do 2500 m kw., 10 zł/m kw., Bory Tucholskie, (0-52) 336-10-10 wieczorem, 0-504-872-710

BOROWY Młyn, powiat bytowski. Działka budowlano-rekreacyjna nad jeziorem Gwiazda, 0-501-527-494

BRZEŻNO Łęborskie, mieszkanie (70) 2-pokojowe, przedpokój, łazienka, WC, strych, 2 garaże, ogród, 50.000 zł Kompleksowa Obsługa Nieruchomości, (0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

BRZEŻNO Łęborskie - działka budowlana z projektem technicznym oraz pozwoleniem na budowę (2496) 39.000 zł OKAZJA ! Panas, (0-59) 862-38-17

CEWICE - mieszkanie, Os.40 lecia PRL (63) stan dobry, 53.000 zł Panas, (0-59) 862-38-17

CEWICE mieszkanie 56m2 wysoki standard 700zł/m2, 0-692-610-524

CHARBROWO - 1/2 bliżniaka (82) działka (645) 65.000 zł OKAZJA ! Panas, (0-59) 862-38-17

CZARNÓWKO - działka budowlana z aktualnym pozwoleniem na budowę (2700) 63.000 zł Panas, (0-59) 862-38-17

CZARNÓWKO działka budowlana pow. 2495m2, 20zł/m2 Kompleksowa Obsługa Nieruchomości, (0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

CZŁUCHÓW, mieszkanie własnościowe w bloku, II piętro, 2 pokojowe, 49 mkw lub zamienię na większe. Cena do uzgodnienia, 0-694-317-360

DZIAŁKA budowlana Dębica Kaszubska, pełne uzbrojenie, 14,-/m kw., 0-606-482-201

DZIAŁKI budowlane, Jagatowo- 6 km od Pruszcza Gd.- dogodny dojazd, cisza, las, różne wielkości, 25,-/m kw., (0-58) 683-09-28

GDAŃSK Przymorze, dobra lokalizacja, 30 m, 0/IV, wysoki parter, pokój 19 m, ciemna kuchnia, 74 000 zł, (0-58) 553-83-26, 0-697-179-516

GDAŃSK Żabianka, 3 pokoje, 48 m kw., 130 000,-, pokój z aneksem kuchennym, kafelki, okna PCV- nowe, blisko morza, (0-58) 556-23-05

GDAŃSK Żabianka, 48 m kw., 130 000,-, pokój z aneksem kuchennym, kafelki, okna PCV- nowe, blisko morza, (0-58) 556-23-05

GNISZEWO koło Tczewa, dom sprzedam, (0-58) 536-68-33

GOŚCICINO k.Wejherowa, dom z poddaszem, podpiwniczeniem- 245,8 m, działka- 648 m, surowy-zamknięty, blachodachówka, ładna lokalizacja, 185.000,00 zł, www.waldekdom.prv.pl, 0-501-334-707

JAGATOWO, 6 km od Pruszcza Gd., dogodny dojazd, cisza, las, różne wielkości, 25,-/m kw., (0-58) 683-09-28

KAMIEROWSKIE Piecie, mieszkanie 83,8 m kw., 4 pokoje, parter, działka, garaż, 60 000,-, (0-58) 588-06-23, 0-694-802-043

KARTUZY atrakcyjnie położone, cicha okolica, blisko centrum, stare budownictwo, ciepłe, co., własność hipoteczna, duża piwnica, 60 m kw., cena 83 tys. zł, sprzedam ewentualnie wynajmę, 0601-896-800

KARTUZY nowy dom w centrum miasta sprzedam, 0506-08-06-04

KORNE koło Kościerzyny dom 130 m, na działce 2300 m, wykończony w 85 proc., 180000 zł, 0-605-342-021

ŁĘBORK Zwycięstwa - lokal użytkowy (63,98) stan dobry, 157.500 zł - niskie koszty utrzymania Panas, (0-59) 862-38-17

ŁĘBORK Centrum mieszkanie 120 m2 z garażem 140.000 zł, 0-609-816-416

ŁĘBORK centrum mieszkanie komfortowe 112m2, garaż w budynku, 0-602-385-236

ŁĘBORK dom (mieszkanie) 130m2, warsztat 200m2, działka 1300m2) 350.000 zł Kompleksowa Obsługa Nieruchomości, (0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

ŁĘBORK dom mieszkalno-usługowy, podpiwniczony 82m2, 1.300zł/m2, 220.000 zł, (0-59) 862-39-10

ŁĘBORK działka budowlana o funkcji komercyjnej 50 zł/m2 Kompleksowa Obsługa Nieruchomości, (0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

ŁĘBORK działka 1000m2, uzbrojona 35zł/m2, 0-509-430-592

ŁĘBORK działkę budowlaną 1000 m2, 35 zł/m2 (pozwolenie na budowę w cenie) Wszystkie media, 0-509-430-592

ŁĘBORK działki budowlane przy ul. Pomorskiej - Artylerzystów Kompleksowa Obsługa Nieruchomości, (0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

ŁĘBORK lokal o pow. 30 m2 pod działalność gospodarczą sprzedam, (0-59) 862-54-21 po 19.00 !!

ŁĘBORK mieszkanie (112) komfortowe z garażem, 4-pokojowe, 2-lazienkowe, spiżarnia, garderoba, używany balkon, własność hipoteczna Kompleksowa Obsługa Nieruchomości, (0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

ŁĘBORK mieszkanie 2-pokojowe, parter, własnościowe, garaż, 85.000zł, 0-880-693-269

ŁĘBORK mieszkanie 3-pokojowe 64m2, 0-603-474-171

ŁĘBORK mieszkanie 4-pokojowe 72.53m2, IV piętro, okna PCV, (0-59) 862-25-29

ŁĘBORK mieszkanie 40m2 w centrum, 0-501-615-085

ŁĘBORK mieszkanie 61m2, 3-pokoje, umeblowane 70.000zł, (0-59) 863-19-72

ŁĘBORK mieszkanie 82m2, 1.300zł/m2, (0-59) 862-01-98 po 19.00

ŁĘBORK, Al.Wolności - mieszkanie (64.00) stan bardzo dobry, 103.000 zł - niskie koszty utrzymania Panas, (0-59) 862-38-17

ŁĘBORK, Al.Wolności - mieszkanie (83,77) + garaż (15.00) stan bardzo dobry, 129.500zł OKAZJA ! Panas, (0-59) 862-38-17

SERCA DWA



■ Kawaler, 54 lata, 196 cm, wyksz. średnie, romantyk, trochę nieśmiały, tolerancyjny, opiekuńczy, spragniony szczerej, wzajemnej miłości. Nie znoszę kłamstwa i obłudy, pasjonuje mnie przyroda, ogrodnictwo, kuchnia. Uwielbiam wycieczki rowerowe, zwierzęta, filmy, książki. Jeśli pragniesz kochać i być kochana, napisz. Wiek 35-50 lat. Zbłądziłem i obecnie przebywam w ZK.

sygn. 1817

■ Wdowiec, wysoki, 53 lata, wyższe wyksz., 1 dziecko, bardzo dobrze sytuowany, bez zobowiązań, pozna panią do lat 43, dziecko nie stanowi przeszkody. Cel wyłącznie matrymonialny. Po spowodowaniu wypadku przebywam w ZK.

sygn. 1713

■ Podobno dosyć przystojny, zadbany, wysoki w średnim wieku, o romantycznej duszy, ale smutny bo samotny, prowadzący intratną firmę, z dobrym samochodem, poszukuje nie księżniczki, ale atrakcyjnej z klasą „połówki” do tańca i do różańca, ustawionej zawodowo i finansowo, w wieku 46 - 49 lat.

sygn. 1715

■ „Zginęła mi dziewczyna”, atrakcyjna 40-kilkulatka, o szerokich horyzontach, lekko narwana, bez problemów finansowych. Poszukujący do 50-letni facet, wysoki, dosyć zamożny, pozytywnie nastawiony do życia.

sygn. 1716

■ Pani przed 50., szczupła, niebrzydka zadbana, wesoła, domatorka, niezależna mieszkaniowo i finansowo, rozwódka, (2 dorosłych synów), wyksz. wyższe, szczerą, uczciwą, nieszukającą przegód, pozna pana wykształconego, po 50. z uregulowaną sytuacją prawną, czynnego zawodowo, zadbanego, powyżej 170 cm, niepalącego. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 1717

■ Kawaler, 38 lat, spod znaku Barana, samotny, czeka na swoją drugą połowę. Poznam panie w wieku od 18 do 45 lat, może być z dzieckiem, mile widziane zdjęcie.

sygn. 1718

■ Samotna, bezdzietna, 74 lata, domatorka, bez nałogów, chciałaby poznać pana, któremu dokucza samotność, a mógłby wnieść trochę radości do mojego samotnego, smutnego życia. Poszukuję pana bez nałogów, kochającego życie, w podobnym wieku.

sygn. 1719

■ Szukam partnerki na dobre i na złe, 26-40 lat, która pragnie szacunku, ciepła, miłości, zrozumienia oraz poważnie myśli o życiu we dwoje i jesteś szczerą i tolerancyjną i wyrozumiałą. Jeśli jesteś sama, to napisz. Przebywam w ZK, moja kara się kończy. Jestem kawalerem, 38 lat, 180 cm, wysportowanym, wyksz. średnie, własne M, bez nałogów i zobowiązań, pani może mieć dziecko.

sygn. 1720

■ Wdowa, 53 lata, Koziorecz, puszysta, 162 cm, rencistka, wyksz. podstawowe, miła, uczciwa, dobra. Poznam pana w wieku 60 - 65 lat, dobrego, uczciwego, miłego, bez nałogów, o miłej aparycji. Cel towarzysko-matrymonialny.

sygn. 1721

■ Jestem 24-letnim szatynem, 176 cm. Oczy piwne, nie palę. Przebywam w ZK, kawaler. Poznam kobietę samotną lub z dzieckiem w wieku 23-28 lat, z okolic Malborka, Kwidzyna, Elbląga i okolicznych wsi. Nie szukam przegód, tylko kobiety, która ma złote serce i zrozumie mój tymczasowy pobyt w ZK. Odpiszę na każdy list. Cel towarzysko-matrymonialny.

sygn. 1722

■ Szukam kobiety szczególnej - na pozór nudnej, dziwnej i niewspółczesnej, kochającej ciszę i spokój, poważnie myślącej o życiu, o introwertycznych cechach charakteru, samotnej, niezależnej i wolnej od zobowiązań, domatorki, miłej, romantycznej, smukłej, wysokiej - min. 175 cm, mądrej i pięknej duszy z charakterem i klasą. 38/185/85, Byk, wyższe wyksz., bardzo spokojny, wolny, niezależny, samotny.

sygn. 1723

■ Wdowa, 67 lat, emerytka - rencistka, średniego wzrostu, wyksz. średnie, bez zobowiązań. Trochę puszysta, domatorka. Cenię szczerść, uczciwość. Poznam pana w stosownym wieku, materialnie i finansowo niezależnego.

sygn. 1724

■ 40-letnia brunetka, 173 cm, szczupła, z natury spokojna, tolerancyjna, wyrozumiała, szczerą, domatorka, niezależna mieszkaniowo, wychowująca dwójkę dorastających dzieci. Poznam odpowiedzialnego pana, niezależnego, powyżej 185 cm, do 50 lat, również samotnego ojca z dzieckiem, ale to nie jest warunek. Nie szukam przegrody, lecz miłości i pragnę założyć szczęśliwą rodzinę. Jestem z Tczewa.

sygn. 1725

■ Jeśli jesteś mężczyzną do lat 60, bez nałogów i możesz zamienić „ja” na „my” dla wspólnego szczęścia i jesteś gotowy do drobnych ustępstw, opiekuńczy o czułym sercu, napisz do blondynki o niebieskich oczach (51/164/62), wrażliwym sercu, niezależnej, tolerancyjnej, która lubi spacerować we dwoje i ciepły dom.

sygn. 1726

■ Jeśli masz dość samotnego życia, napisz do mnie. Jestem zdecydowany na trwały związek z kobietą, która lubi wieść i zechce zamieszkać ze mną. Jestem wdowcem, czułym, opiekuńczym, o dobrym sercu. Domatorem, katolikiem, nie piję alkoholu, palę, jestem niezależny finansowo. Poznam skromną, opiekuńczą, uczciwą, miłą i czystą panią do lat 64. Telefon ułatwi kontakt.

sygn. 1727

■ Oddam swoje samotne serce w dobre i czule kobiece ręce. Kobiecie troszkę ładnej, troszkę zgrabnej, wiernej, gospodarnej. Wolny Lew, rozwiedziony, 35/170/62. Mam zalety i wady. Poznam panią od 21 do 36 lat, szukającą wzajemnej miłości. Mieszkam w powiecie nowodworskim. Proszę o foto i nr telefonu. Krzysiek - abstynent.

sygn. 1728

■ Dokucza ci samotność? Cenisz szczerść? Gardzisz kłamstwem i obłudą, jesteś szczupłą kobietą do 35 lat, wierzysz w miłość i szczęście? Napisz do samotnego Wodnika, 180 cm, 36 lat, rozwiedzionego. Sam wychowuję młodego dziecka. Jestem niepoprawnym romantykiem, wesołym, raczej domatorem. Zaryzykuj! A kto wie? Przygody mnie nie interesują. Mile widziane foto i telefon. Trójmiasto i Wejherowo.

sygn. 1729

Plebiscyt

Wybieramy „Naj” sportowca

Zmagania sportowców budzą wiele pozytywnych emocji. Mamy nadzieję, że tym razem będzie podobnie. A to wszystko za sprawą kolejnej edycji konkursu na NAJPOPULARNIEJSZEGO SPORTOWCA POWIATU. Już dziś zapraszamy do wspólnej zabawy. Głosować można do 29 listopada 2004 roku. Zaczynając dziś, następnie przez trzy kolejne piątki - ostatni 26 listopada - drukujemy w gazecie kupony. Tylko dzięki tym oryginalnym kuponom (głosy oddane na ksero nie będą liczone) wybieramy tego NAJ. 3 grudnia ogłosimy listę dziesięciu najpopularniejszych sportowców powiatu. Wśród głosujących Czytelników rozlosujemy zestawy pamiątkowego m.in. najnowszej książki Dariusza Mi-

chalczewskiego, wielkiego mistrza boksu.

W błędzie jest jednak ten, kto myśli, że to koniec zabawy. Laureat sportowca powiatu przechodzi do drugiego etapu plebiscytu. Tak, tak. Jest on nominowany do tytułu Najpopularniejszego Sportowca Regionu, który zostanie wyłoniony w grudniu z 18 NAJ sportowców powiatu. To nowość. W tym roku wybierzemy także „Dziesięciu Najlepszych Sportowców Województwa Pomorskiego 2004”. Ale o tym będziemy jeszcze naszych Czytelników informować.

Teraz wybieramy NAJPOPULARNIEJSZEGO SPORTOWCA POWIATU. Kupon należy przysłać lub przynieść na adres redakcji: Bytów, ul. Wojska Polskiego 2; Miastko, ul. Dworcowa 29.

(r)

Plebiscyt na Najpopularniejszego Sportowca Powiatu 2004

kupon plebiscytowy

Imię i nazwisko sportowca

klub

dyscyplina

powiat

Imię i nazwisko głosującego

adres i telefon

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

Dziennik Bałtycki

Koszykówka

Trzecie zwycięstwo

Początek spotkania w Gdyni należał do FCPK, ale w ostatniej kwarcie gospodarze odrobili straty i końcówka była bardzo nerwowa.

Pierwszą kwartę bytowiaczy wygrali 5 punktami. Po drugiej przewaga ta wzrosła do 10 punktów. Doskonałą partię zagrał niezawodny Bartosz Hołowiej. Jego zagrania były ozdobą spotkania.

W trzeciej kwarcie gospodarze zmniejszyli przewagę do 4 punktów. Zmobilizowani takim rozwojem sytuacji koszykarze Okrętowca celnie trafiali do kosza. Zwycięstwo zaczęło się wymykać z rąk. Nerwowe zagrania nie pozwalały w pełni wykorzystać wszystkich swoich atutów. Na szczęście zimną

krw zachował Bartek Hołowiej. Jego zagrania z Jarosławem Witką pozwoliły zapewnić bytowskiej drużynie zwycięstwo.

TKKF FCPK Bytów jest jedną z dwóch drużyn, które do tej pory mają same zwycięstwa. Zajmują drugie miejsce za BAT-em Sierakowice.

W niedzielę bytowski zespół zmierzy się na własnym boisku z Championem Gdańsk.

Okrętowiec Gdynia - TKKF FCPK Bytów 86:90 (25:30, 17:22, 25:19, 19:19)

Punkty dla Bytowa zdobyli: 30 B. Hołowiej, 19 J. Witka, 16 M. Urbanowicz, 10 P. Niklas, 8 P. Cepak, 7 M. Chac.

(ll)

Region. Plebiscyt na najlepszego ochotnika Trzeci raz wybieramy Strażaka Pomorza

Trwa nasz plebiscyt na Najlepszego Strażaka Pomorza zrzeszonego w jednostce OSP na terenie województwa pomorskiego. To już trzecia edycja naszego konkursu.

Mamy nadzieję, że trzecia edycja plebiscytu będzie cieszyła się równie dużym powodzeniem. Kupon będziemy zamieszczać na łamach naszej gazety dwa ra-

zy w tygodniu - w poniedziałki (w lokalnych dodatkach do „DB”) i w piątki (w tygodnikach). Konkurs potrwa do 3 grudnia - tego dnia zamieścimy ostatni kupon.

Finał akcji z ogłoszeniem wyników i wręczeniem nagród zaplanowaliśmy na 15 grudnia w siedzibie Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku.

(MSZ)

Kupon konkursowy

Najlepszy Strażak Pomorza

Najlepszy strażak:.....
imię i nazwisko strażaka oraz nazwa jednostki i powiat

Uzasadnienie:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

Ranking woj. wódzki Strażaka Pomorza

lp	nazwisko i imię	jednostka OSP	powiat	liczba kuponów
1.	Modzelewski Radosław	Rzecenica	Człuchów	140
2.	Szarmach Wiesław	Wysin	Kościerzyna	140
3.	Sarnowska Anna	Pelplin	Tczew	80
4.	Buza Marek	Kosobudy	Chojnice	50
5.	Robakowski Kazimierz	Gdynia Wiczlino	Gdynia	33
6.	Miotk Franciszek	Linia	Wejherowo	30
7.	Rudnik Edmund	Gostkowo	Bytów	30
8.	Posrach Józef	Pszczółki	Pruszcz Gd	16
9.	Czapiewski Józef	Stara Kiszewa	Kościerzyna	15
10.	Paciorek Marek	Rzecenica	Człuchów	13
11.	Bąk Adam	N. Koscielnica	N. Dwór Gd.	12
12.	Kollek Zenon	Gniewkowo	Puck	12
13.	Proca Jarosław	Bińcze	Człuchów	11
14.	Szteinger Piotr	Postolin	Sztum	11
15.	Rabiega Daniel	Pręgowo	Gdańsk	10
16.	Bojanowski Jan	Dzierżążno	Kartuzy	9
17.	Bryza Józef	Mosiny	Człuchów	7
18.	Lubiński Roman	Nowa Cerkiew	Tczew	7
19.	Trzebiatowski Zdzisław	Jamnino	Bytów	6
20.	Littwin Marcin	Kłosowo	Kartuzy	5

Piłka nożna

Puchar wójta

W sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej w Czarnej Dąbrówce rozegrane zostały mistrzostwa gminy szkół podstawowych w halowej piłce nożnej chłopców. Do turnieju przystąpiły tylko 3 drużyny z Rokit, Nożyna oraz gospodarze.

Ze względu na małą ilość zespołów, każdy grał z każdym. Jedno spotkanie trwało 2x10 minut. Wygrała i zdobyła najwięcej bramek drużyna gospodarzy

Wyniki rozegranych meczy:

SP Nożyno - SP Rokity 3:1, SP Czarna Dąbrówka - SP Nożyno 11:1, SP Czarna Dąbrówka - SP Rokity 14:1.

Zwycięski zespół wystąpił w składzie: Filip Gawin, Robert Malek, Paweł Duszkiewicz, Przemysław Kula, Patryk Chadacz, Sebastian Jankowski. Opiekunem zespołu była Monika Dawidowska.

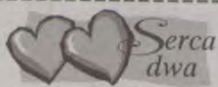
(lll)

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym poniżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopie dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

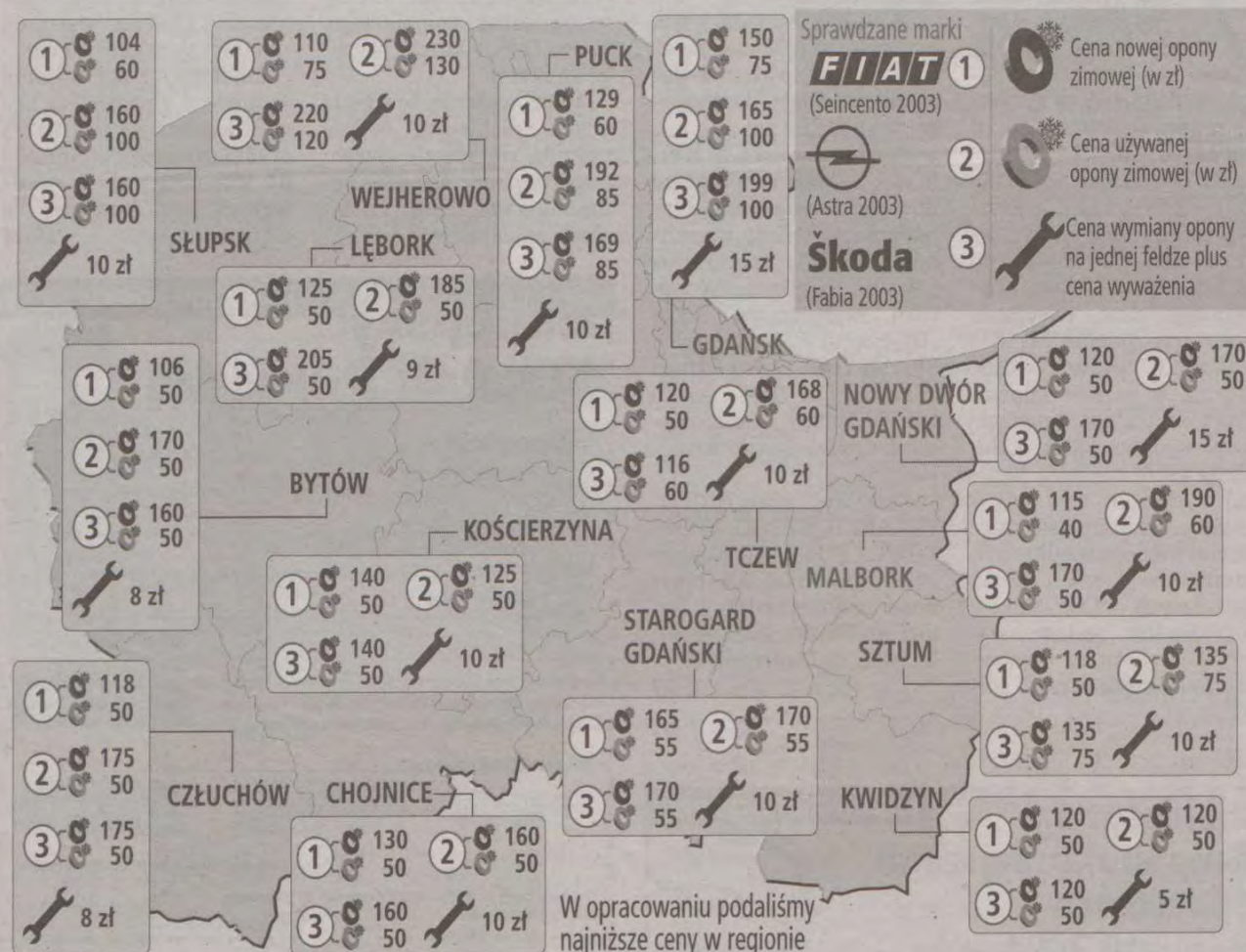
KUPON



Pomorze. Idzie mróz, zmień opony!

Dobry bieżnik na zimę

Ceny opon na Pomorzu



Źródło: oprac. własne

Info.: Kabron

Grube, czarne i z dobrym bieżnikiem. Opony. To gwarancja bezpieczeństwa naszego auta podczas podróży. Jest ich na rynku wiele i wszystkie w większym czy mniejszym stopniu chronią nasze auto przed wypadnięciem w poślizg. Warunki są dwa: nie mogą być „łyse” i muszą być dostosowane do panujących warunków pogodowych. Teraz, w listopadzie, kiedy temperatury spadają w nocy poniżej zera najlepiej nałożyć „zimówki”. Gdy temperatura

powietrza spada poniżej 6 stopni Celsjusza ogumienie letnie zaczyna tracić swoje właściwości (twardnieje) i nie nadaje się do jazdy. Skład gumy w oponach zimowych jest inny, dzięki czemu auto „klei” się do śliskiej jezdni.

Nawet jeśli posiadamy samochody z najnowszymi rozwiązaniami technicznymi, jak choćby wspomaganie kierownicy, układu hamulcowego, to bez odpowiednich opon ich działanie jest dużo gorsze.

Zimowa opona w niskich temperaturach lepiej

odprowadza liście wodę i błoto pośniegowe - wyjaśnia Tomasz Gaweł, serwisant ogumienia ze Słupska.

Opony letnie od zimowych różnią się składem gumy. W niskich temperaturach letnia opona twardnieje, natomiast zimowa jest cały czas elastyczna.

Oprócz tego, że zmienimy opony na zimowe, musimy sprawdzić, czy mają one odpowiedni bieżnik.

Jeżeli go nie ma, albo jest zbyt płytki, to znak, że opony należy natychmiast zmienić - mówi Mariusz

Radziwiłłowicz, właściciel jednej ze słupskich firm, zajmujących się wymianą opon.

W takim zakładzie na specjalistycznych urządzeniach można sprawdzić, czy opona nadaje się do jazdy.

Należy też pamiętać, aby wyposażyć się w komplet felg z oponami i wymienić całe koła.

Dlaczego? Bo w ten sposób unika się ryzyka uszkodzenia opony podczas jej zdejmowania i zakładania na felgę.

Marcin Kamiński

Porady mechanika

Ze słupskim mechanikiem i diagnostą samochodowym **Jackiem Bogdanowiczem**, rozmawia Marcin Kamiński

- Pierwsze przymrozki już za nami, a na drogach robi się coraz bardziej niebezpiecznie. Wiele aut nie jest przygotowanych na spotkanie z zimą.

- Użytkownicy dróg coraz mniej dbają o swoje auta, bo ich zwyyczajnie na to nie stać. Kierowcy oszczędzają na wszystkim, np. zamiast wymieniać wycieraczki, jeżdżą ze starymi. A wiadomo, że nie wpływa to korzystnie na widoczność.

- O czym w takim razie powinni pamiętać kierowcy? - Pamiętajmy o płynach. Tym w zbiorniku spryskiwacza, aby był zimowy i nam nie zamrznie i tym w chłodnicy. Za mocno rozcieńczony wodą może spowodować wielkie szkody podczas mrozów. Sprawdźmy też poziom oleju i płynu hamulcowego. Ważne jest oświetlenie i stan instalacji elektrycznej.

- A opony? - To też bardzo ważna sprawa, ale kosztowna. Jeśli nie stać nas na wymianę opon i jeździmy na uniwersalnych, sprawdźmy chociaż bieżnik.

- Silnik i podwozie mamy już załatwione. Jak zabezpieczyć nadwozie?

- Ja woskuję samochód. Grubszą warstwę stosuję na miejsca szczególnie narażone na „uderzenia” śniegu i deszczu, czyli na maskę i inne części z przodu auta. I pamiętajmy, aby zawsze jeździć ostrożnie.

- Dziękuję za rozmowę.

Zdaniem eksperta

Andrzej Bujas, naczelnik Sekcji Ruchu Drogowego w Pucku

- Dlaczego powinniśmy zmieniać w samochodach opony na zimowe?

- Robimy to dla własnego bezpieczeństwa. Obecnie warunki atmosferyczne zmieniają się z godziny na godzinę. Rankiem na drodze możemy trafić na oblodzenie, na jezdni leżą liście. To wszystko sprawia, że jazda na oponach letnich staje się ryzykowna.

- Czy opony zimowe mają wpływ na drogę hamowania?

- Ołbrzymi. Producenci ogumienia chwalą się wynikami testów, z których wynika, że samochody z oponami zimowymi na zaśnieżonej drodze potrzebują znacznie krótszego odcinka na zatrzymanie się, niż te na oponach letnich.

- Kiedy najlepiej zmieniać opony, już teraz, czy czekać na pierwszy śnieg?

- Moim zdaniem najlepiej opony zmienić już teraz. W ostatnich dniach odnotowaliśmy poranne przymrozki, na drodze pojawił się szron. Dlatego nie warto czekać na opady śniegu.

- Ile sezonów możemy jeździć na jednym komplecie opon zimowych?

- Uważam, że po trzech sezonach opony zimowe najlepiej wymienić na nowe. Po tym czasie nie spełniają one już swej roli. Rajdowcy mówią nawet, że opona nie powinna być wykorzystywana dłużej niż dwa sezony.

Czy wymieniasz opony na zimowe?

Bezpieczniej



Janusz Grzywa, Malbork

- Oczywiście, że wymieniam. Daje mi to poczucie bezpieczeństwa. Dzięki nim pojazd mniej się ślizga, uzyskuje większą przyczepność i mniej „myszkuje”, czyli jazda jest spokojniejsza. Polecam kupienie nowych opon dobrych marek, mają odpowiedniej klasy bieżniki. Ogumienie wymieniam zawsze przed nastaniem zimy, gdy temperatura przy gruncie osiągnie ok. 3 stopni. Nie czekam na pierwsze przymrozki, bo wówczas ustawiają się długie kolejki do mechaników.

Fot. Aleksander Winter

Na używane



Sylwia Studzińska, Chojnice

- Nie kupię nowych opon zimowych, ponieważ są zbyt drogie. Postaram się jednak o używane w dobrym stanie. Muszę przecież dbać o bezpieczeństwo swoje i innych użytkowników dróg. Z zimowymi oponami czuję się pewniej za kółkiem. Samochód bowiem „trzyma” się lepiej drogi i trudniej wpada się w poślizg. Nigdy nie próbowałam jeździć zimą na oponach letnich, jednak nie polecam tego. Może się to bowiem źle skończyć. Radzę więc poszukać, tak jak ja, używanych.

Fot. Maria Sowisio

Przed śniegiem

Sławomir Borkowski, Starogard Gd.

- Dopiero w tym roku kupiłem sobie samochód. Jeszcze nie zmieniłem opon letnich na zimowe. Uważam, że jest jeszcze na to czas. Co prawda zamówiłem sobie nowy komplet i moje koła zimowe są już pewnie w drodze do mnie, ale na ich zmianę jest jeszcze czas. Na pierwszy śnieg nie czekam, ale nie jest jeszcze aż tak zimno i mroźno, aby jeździć już na zimówkach. Temperatura powietrza jest jeszcze dodatnia, więc nic złego się nie stanie.

Fot. Iza Lemańczyk

LĘBORK, Armii Krajowej - mieszkanie (87,00) stan bardzo dobry, 108.000 zł - niskie koszty utrzymania **Panas**, (0-59) 862-38-17

LĘBORK, Pol.Marynarzy - mieszkanie (65,60) stan bardzo dobry, 85.000 zł **Panas**, (0-59) 862-38-17

LUBICHOWO dom z garażem nowy, 0-602-583-785

LUZINO - A.Asnyka, dom w stanie surowym (270) działka (951) 119.000 zł **Panas**, (0-59) 862-38-17

LUZINO, działki budowlane, 0-696-728-211

ŁĘBA - Kwiatowa, dom - pensjonat (228) działka (238) 550.000 zł **Panas**, (0-59) 862-38-17

ŁĘBA centrum mieszkanie własnościowe 60m2, 3-pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój, (0-59) 866-26-50 po 20.00

ŁĘBCZ, budowlane 700-1000 m kw., 17 zł/m kw., (0-58) 673-37-77 **Awal**

ŁUGI (przy trasie Lębork - Gdańsk) działka budowlana (2440) 18 zł/m2 Kompleksowa Obsługa Nieruchomości, (0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

ŁUGI działka budowlana 0,75 ha z pozwoleniem, 0-693-056-808

MASZEWO - hala produkcyjna (1200) działka (2,5 ha) 450.000 zł - **Nowa Cena Panas**, (0-59) 862-38-17

MASZEWO - Spacerowa, nowy dom (80) działka (682) 110.000 zł - **Nowa Cena Panas**, (0-59) 862-38-17

MOSTY dom stan surowy, budynek gospodarczo-mieszkalny wykończony, (0-59) 861-26-48, 0-887-036-210

MOSTY dom wolnostojący 110m2 działka 800m2, (0-59) 861-27-27, 0-698-216-632

MOSTY dom wolnostojący 110m2, działka 800m2, 0-698-216-632

MOSTY działka budowlana, atrakcyjna cena, pilnie sprzedam, (0-59) 863-50-54, 0-698-648-297

MOSTY działki budowlane o pow. od 900 do 1165 m2, 23-35 zł/m2 Kompleksowa Obsługa Nieruchomości, (0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

NIERUCHOMOŚCI www.panas.lebork.pl wszystkie oferty

NOWA Wieś Lęborska, dom (167/69) działka (604) stan dobry, 157.500 zł **Panas**, (0-59) 862-38-17

NOWA Wieś Lęborska, działka budowlana, (0-59) 861-21-32

SŁAWNO, 40,64 m.kw., mieszkanie własnościowe, (0-59) 810-40-91 po 18.000 - tej

SŁAWNO, Działka nad jeziorem k/ Usłki 10 arów i więcej, (0-59) 810-92-57

SŁUPSK, sprzedam mieszkanie 3 pokojowe, spółdzielcze 59 m kw, 1 piętro, 0-601-319-985

SZTEKLIN dom mieszkalno-leśnikowy, z garażem, poddasze użytkowe, z widokiem na jezioro i las, 0-602-583-785

TCZEW, dom jednorodzinny z ogrodem, działka 1000 m kw, dom 230 m kw, sprzedam, (0-58) 536-77-95, 0-609-204-594

UNIESZYNO (39,17) mieszkanie stan surowy zamknięty 15.000 zł **Panas**, (0-59) 862-38-17

WILKOWO - działka rolna idealna na siedlisko (3,9 ha) 80.000 zł **Panas**, (0-59) 862-38-17

WŁADYSŁAWOWO, szereg 180/200, 240 000 zł, (0-58) 673-16-26 **Awal**

ZOCHOWO, sprzedam działkę siedliskową, niezagospodarowaną o pow. 1,03 ha trasa Słupsk - Lębork 25 000 zł do negocjacji, (0-59) 844-08-52 wieczorem

DOM jednorodzinny pow. 160 m kw, z działką ogrzewanie kominkowe gazowe 220 000zł, 0-506-755-185

SPÓŁDZIELNIA Mieszkańców „Dom Nad Słupią” realizuje budowę mieszkań w Słupsku, cena od 1655-1840 zł/m kw, zakończenie września 2005 r., (0-59) 843-01-54

KUPIĘ

NIERUCHOMOŚCI www.panas.lebork.pl wszystkie oferty

INNE

CZŁUCHÓW, małe biuro lub gabinet lekarski do wynajęcia, 0-606-343-103

GDAŃSK Złota Karczma, dom - szereg środkowy 220 m kw., garaż, piwnica, odnajmę najchętniej firmie, 2500,-/m-c, 0-697-610-490

KOŚCIERZYNA do wynajęcia lokale handlowe lub usługowe, 0-601-057-249

KRĘPA Kaszubska - na sprzedaż gospodarstwo rolne o pow. 19,10 ha (oferta dla rolników do 40 roku życia) **Panas**, (0-59) 862-38-17

KUPIĘ GRUNTY ROLNE, 0-508-353-883

LĘBORK Centrum do wynajęcia pomieszczenia na sklep, magazyn lub hurtownię, (0-59) 862-85-24, 0-502-209-754

LĘBORK centrum mieszkanie 35 m2 do wynajęcia, (0-59) 862-14-46

LĘBORK deptak lokal do wynajęcia, 0-605-554-175

LĘBORK do wynajęcia mieszkanie 2-pokojowe ul.Gdańska, 0-501-615-089

LĘBORK garaż na ul. Warszawskiej sprzedam, 0-603-667-592

LĘBORK garaż z kanałem sprzedam, 0-600-718-652

LĘBORK Gdańska 114 pomieszczenia na biura, gabinety 70, 63m2 -piętro do wynajęcia, (0-58) 681-61-74

LĘBORK lokal na działalność gospodarczą do wynajęcia, 0-601-640-337

LĘBORK mieszkanie tanio do wynajęcia, 0-601-640-337

LĘBORK odnajmę biura 250m2, magazyny 200,400m2, plac 8000m2, 0-609-472-872, 0-601-656-792

LĘBORK odnajmę pomieszczenia na sklepy lub biura „Stary Browar” 0-601-656-792, 0-609-472-872

LĘBORK pokój dla dziewczyny pracującej do wynajęcia, (0-59) 862-08-31

LĘBORK pokój do wynajęcia od zaraz, (0-59) 863-31-98

LĘBORK ul. Czołgistów sprzedam garaż, 0-604-570-529

LĘBORK ul.Czołgistów mieszkanie 2-pokojowe 49m2 meblowane, 1piętro do wynajęcia, (0-59) 862-34-76

LĘBORK ul.Słowackiego garaż sprzedam, 0-502-513-489

LĘBORK zamienie mieszkanie własnościowe 60m2 na mniejsze, (0-59) 862-40-95 po 19.00

LĘBORK, I Armii WP garaż do wynajęcia, (0-59) 862-65-36

MIASTKO, Magazyn 1-kondygnacyjny z działką własnościową, uzbrojoną, pow. 640 m kw., 0-600-493-453

MOSTY odnajmę piętro domu, wyposażone, (0-59) 861-28-50

MOSTY pokój meblowany osobie samotnej lub parze do wynajęcia, 0-692-458-473

NIERUCHOMOŚCI www.panas.lebork.pl wszystkie oferty

PŁOCK zamienie mieszkanie 50m2 na mniejsze w Lęborku, 0-602-829-496

PŁOCK zamienie mieszkanie 49m2, II piętro, 3-pokoje na Lębork, 0-602-829-496

SŁAWNO, Wynajmę pomieszczenie na lokal biurowy w Sławnie i Darłowie, (0-94) 354-40-89, 0-506-472-458

SŁUPSK, poszukuję do wynajęcia 2 pokojowego mieszkania w Słupsku lub okolicy, 0-697-697-730

GARAŻE blaszane - jesien na promocja. Transport, montaż- gratis! Raty, (0-58) 562-70-30, 0-505-036-609

DOM

SPRZEDAM

DRUKARKA atramentowa Lexmark 2050 z pełnymi tuszami, 0-888-939-888

KANAPE - rogówkę, rozkładaną, 2 fotele, 2 pufy, brąz z beżem, 1000,-, (0-58) 672-17-82, 0-697-687-712, Wejherowo

KOMPUTER 300Mhz, monitor 17", drukarka, głośniki, 650 zł, 0-888-468-569

KUCHENKE gazowa 4-palnikowa sprzedam, (0-59) 861-24-96, 0-603-855-943

MAGNETOFON szpulowy ZK 140 T, 0-609-869-941

MAGNETOFON szpulowy ZK 140 T, 0-609-869-941 wieczorem

MAGNETOWID JVC + 20 kaset VHS, 240 zł sprzedam, 0-607-177-060

PRALKE półautomat i wirowkę do bielizny sprzedam, (0-59) 861-24-96, 0-603-855-943

RADIOMAGNETOFON SONY - kieszeń, 95zł sprzedam, 0-888-797-557

SIATKA ocynkowana, powlekana, leśna, bramy, słupki. Skrzyszewo, 058/681-88-20

SPRZEDAM wieżę JVC MXJ 750 R srebrną jak nowa mało używana, zamienię na Fiata 126 P, Poloneza itp.cena 1250 zł, 0-506-365-255

SZAFĘ 3-drzwiową, 2 części z lustrem, 3 szuflady, olcha, 2x2 m, bdb, 700,-, (0-58) 672-17-82, 0-697-687-712, Wejherowo

TELEFON Komórkowy Siemens SL 45 sprzedam, 0-697-703-879

TELEWIZOR 15 cali 160 zł sprzedam, 0-888-939-888

TELEWIZOR Siemens 25", stereo, funkcja PIP, stop klatka, 550zł, 0-888-939-888

KUPIĘ

DŁUŻYCE tartaczną: brzoza, olcha, dąb, buk, klon, czereśnia, 0-608-439-154

ŁÓŻKO piętrowe z matercami kupię, 0-506-602-929

OLCHĘ - dłużycę tartaczną kupię, tel. 0609-622-232

INNE

BLACHODACHÓWKA 19 zł/mkw, 0-507-652-109

INNE

BILETY tanich linii lotniczych do Londynu, Dublin, Paryża, Rzymu inne bilety autokarowe cała Europa, Panda, (0-58) 531-46-60, 0-601-310-026

CEKOL
DLA WYKONAWCÓW I DLA INWESTORÓW
Orunia, Trakt Św. Wojciecha 57
pon.-pt. 8-18, sob. 8-13
Wrzeszcz, Al. Gen. Hallera 16 A
pon.-pt. 7-20-17.30, sob. 8-13
CENY HURTOWE
KLEJE, TYNKI, DOCIEPLENIA
tel. 309 49 09
p.św.ewo tel. 341 50 65
254115A

CZYSZCZENIE dywanów, 0-605-957-821

DOCIEPLANIE styropianem sykim, 0693-744-030

DRZWI antywłamaniowe, tanie, Gdańsk 304-87-85

GARAŻE ocynkowane, wiaty, hale, raty, (058) 778-14-22, (018) 332-10-26, 0-600-221-213

KAFLE piecowe rozbiórkowe 4 kpl. sprzedam, 0-506-349-305

KUPIĘ butlę gazową propan - butan 11 kg, (0-59) 810-51-17 proszę Ryszarda, 0-691-075-386, Sławno

AMSTAFFY szczeniata, różne kolory, 350 zł, Wysoka koło Starogardu, 0-505-712-756

AMSTAFY sprzedam, (0-58) 531-66-96, 0-603-089-017

GOLDEN retriever, szczeniaki rodowodowe sprzedam, (0-58) 681-11-69, 0-501-455-232

JAMNIKI szczeniaki sprzedam, (0-58) 561-25-74

KOTKĘ małą czarną domową oddam w dobre ręce, 0-608-457-515

KOTKI domowe małe czarno-białe oddam, (0-59) 843-27-71 po 16,00, Słupsk

KURY nioski sprzedam, Skrzyszewo Żukowskie, 0 5 8 / 6 8 1 - 8 8 - 6 7 , 0502-37-12-95

OWCZARKI niemieckie - szczeniata 300 zł, (0-59) 863-95-56

OWCZARKI niemieckie, szczeniata sprzedam, (0-59) 857-12-77

PROSIKI wietnamskie 160 zł para sprzedam, 0-880-890-643

PSY rasy pitt bull terier różnej maści i płci sprzedam 0-606-407-833, 0-604-256-768

VIDEOFILMOWANIE, 0508/380-902

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

GINEKOLOG 0604/823-164 Bez zabiegów!

LIKWIDACJA alkoholizmu, narkomanii, (058) 663-74-74, 0609-350-500

TERAPIA logopedyczna, Człuchów, ul. Rataja 1, (0-59) 834-23-71

WCZASY odchudzające - leczenie, (0-58) 344-07-37, 0-504-903-462

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

REPRODUKTOR Husky Siberian Champion Polski oczekuje propozycji krycia, 0-604-271-287

RHODESIAN ridgeback-szczeniata, oraz kocięta maine coon -sprzedam, (0-58) 572-08-33, 0-601-748-813

ROTTWEILERY rodowodowe, (0-55) 279-59-50, 0-694-694-630

ROŚLINY

RÓŻNE

CHOINKI sprzedam, cena 4 - 6 zł, tel. 058/685-50-29

JUKĘ 150cm, 3-ramienną sprzedam, (0-59) 862-46-76

SADZONKI świerka 4 latki cena 25 gr za szt., 0-880-554-786, Mirachowo

SIANO prasowane ok.20 ton 150zł/tona sprzedam, 0-509-430-591

MATEMATYKA - korepetycje, 0-605-957-821

NIEMIECKI korepetycje, (0-59) 862-34-23, 0-501-186-286

OŚWIATA Lingwista-szkolenia operatorów maszyn do robót ziemnych, budowlanych, drogowych: koparkoladowarki, koparki, ładowarki, spycharki, walce drogowe, wózki jezdniowe, betoniarzki, zagęszczarki, ubijaki, montaż rusztowań, sprzężarki, agregaty, elektrownie polowe. **Dodatkowo:** Kursy spawania podstawowego, PRS, UDT, SEP, palacz kotłów, minimum sanitarne, HACCP, BHP, pedagogiczne, inne, (0-58) 341-21-82, 0-504-256-080

POŻYCZKI pod zastaw nieruchomości, tel, 0-608-274-542

POŻYCZKI-Chwilówki! **Natychmiast! Bez zaświadczeń o dochodach!**, (0-58) 771-47-20, 0-801-807-807 koszt połączenia 0,33 gr

SYLWESTER www.kaszubskibor.pl 0601-32-83-82

SYLWESTER, wesela, Sopot- Jantar, (0-58) 550-77-67

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrecja, 0-601-692-992

BIURO detektywistyczne, (0-58) 672-46-13 (058)677-18-69

BUS - szukam zleceń, współpracy, dyspozycyjny, 0-696-158-870

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrecja, 0-601-692-992

BIURO detektywistyczne, (0-58) 672-46-13 (058)677-18-69

BUS - szukam zleceń, współpracy, dyspozycyjny, 0-696-158-870

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrecja, 0-601-692-992

BIURO detektywistyczne, (0-58) 672-46-13 (058)677-18-69

BUS - szukam zleceń, współpracy, dyspozycyjny, 0-696-158-870

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrecja, 0-601-692-992

BIURO detektywistyczne, (0-58) 672-46-13 (058)677-18-69

BUS - szukam zleceń, współpracy, dyspozycyjny, 0-696-158-870

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrecja, 0-601-692-992

BIURO detektywistyczne, (0-58) 672-46-13 (058)677-18-69

GOTÓWKOWE kredyty dla zadłużonych, (0-58) 781-98-90, 0-601-832-048

KREDYTY - bez opłat od 500 zł dochodu, gotówkowe do 60000 zł, hipoteczne - na spłatę zobowiązań wobec ZUS, US i banków, konsolidacyjne, samochodowe - 10% wpłaty własnej, bez ograniczeń wiekowych dla kredytowanego auta, dogodne warunki dla rolników - Miastko, ul. Koszalińska 23 lp. (059) 857-32-45

KREDYTY Gotówkowe do 60.000 Konsolidacyjne na spłatę innych kredytów „Trudne” pod hipotekę Różne oferty FIRMA PARTNER M&R Lębork Al. Wolności 30 (PSS SPOŁEM), (0-59) 862-22-92, 0-602-329-945

MATEMATYKA - korepetycje, 0-605-957-821

NIEMIECKI korepetycje, (0-59) 862-34-23, 0-501-186-286

OŚWIATA Lingwista-szkolenia operatorów maszyn do robót ziemnych, budowlanych, drogowych: koparkoladowarki, koparki, ładowarki, spycharki, walce drogowe, wózki jezdniowe, betoniarzki, zagęszczarki, ubijaki, montaż rusztowań, sprzężarki, agregaty, elektrownie polowe. **Dodatkowo:** Kursy spawania podstawowego, PRS, UDT, SEP, palacz kotłów, minimum sanitarne, HACCP, BHP, pedagogiczne, inne, (0-58) 341-21-82, 0-504-256-080

POŻYC

LEKKOATLETYKA

■ W formie

W Łęborku w biegach z cyklu Grand Prix juniorów i seniorów wystąpili zawodnicy Talexu-Borysław Borzytuchom. Najlepiej wypadł Dariusz Złotek, który wygrał w kategorii junior. Po raz pierwszy po kontuzji wystąpił Grzegorz Dorszyński. (II)

Wyniki

junior – 3300 m: 1. Dariusz Złotek, 4. Wojciech Szczypior
junior – 2200 m: 2. Krystyna Mańska, 3. Anna Łatuszewska
seniorzy – 5500 m: 3. Michał Bresa (Bagra Talex), 5. Przemysław Tomkowski, 6. Ireneusz Wieligda, 7. Grzegorz Dorszyński, 9. Krzysztof Prabucki
senior – 3300 m: 3. Kamila Rumińska. (II)

KOLARSTWO

■ W czołówce

Trwa sezon kolarskich przełajów, a bytowiak Marek Cichosz jest w czołówce klasyfikacji generalnej Pucharu Polski. Ostatni weekend miał bardzo pracowity. W sobotę brał udział w wyścigu w Rzeniszowie pod Częstochową. Tam zawodnik O.S. Kukla Bytów zajął drugie miejsce.

– Od startu zaatakował jeden z zawodników, który w dalszej walce się nie liczył – opowiada. – Dogoniłem go po trzech rundach i zacząłem samotną walkę z dystansem. Jednak na końcówce dogonił mnie Piotr Wysmyk, który ostatecznie na mecie okazał się lepszy.

W niedzielę kolarze ścigali się już w samej Częstochowie. Wyścig wyglądał niemal identycznie. Kolarstwo przełajowe to sport, który często kojarzy się z błotem.

– Tym razem pogoda nas oszczędziła. Trasa była sucha i bardzo szybka – opowiada zawodnik, który mówi, że ze startu na start jego forma rośnie.

Po sześciu wyścigach zajmuje trzecią lokatę w klasyfikacji generalnej i to, mimo że nie jechał w dwóch pierwszych startach.

Najbliższy weekend będzie równie pracowity dla kolarzy przełajowców. Już 11 listopada wystartują w Grodzisku Mazowieckim, w sobotę w Koziegłowach, a w niedzielę w Szczekocinach. Na trasach nie zabraknie oczywiście bytowiaków. (cino)

Piłka nożna. Miastko – Drutex-Bytovia Bytów 0:1

Derby dla przyjezdnych

Derbowe spotkania rządzą się swoimi prawami. Pojedynki Startu z Bytovią często kończyły się niespodziankami. Tak jedna, jak i druga drużyna mogła postarać się o zwycięstwo.

Faworytem w tym spotkaniu byli jednak goście. To Bytovia walczy o awans do IV ligi. Drużyna z Miastka jest w tym roku bardzo odmłodzona. Wielu zawodników opuściło klub, między innymi Krzysztof Bryndał, który wzmocnił Bytovię. Teraz miał zagrać przeciwko swym kolegom.

Początek nie wskazywał, że obie drużyny dzieli aż taka różnica punktów. Bytovia atakowała, ale sytuacji podbramkowych nie potrafili wykorzystać napastnicy.

W 14 minucie kontuzji nabawił się Mariusz Kalamaszek. Autor większości akcji musiał zejść z boiska. Brak tego zawodnika był widoczny w środku boiska.

W 29 minucie rajd rozpoczął Krzysztof Bryndał. Wszedł w pole karne, podał do nadbiegającego Romana Cecha, a najlepszy strzelec Bytovii nie miał problemów z umieszczeniem piłki w bramce.

Gospodarze mieli jedną okazję do strzelenia bramki. Piłka uderzona przez jednego z zawodników, odbiła się od nierównej murawy tak nieoczekiwanie, że zmyliła bramkarza. Na szczęście dla gości przełobowała nie tylko bramkarza, ale i poprzeczkę.

Po przerwie liczna grupa kibiców z Bytowa z niedo-



Jacek Piotunkowski (z lewej) w Miastku nie miał swojego najlepszego dnia.

Fot. Leszek Literski

wierzaniem kręciła głowami, kiedy kilkakrotnie Kamil Chojnacki będąc sam na sam z bramkarzem nie potrafił umieścić piłki w bramce. Taka postawa zdenerwowała trenera, Waldemara Walkusa, który zdjął go z boiska.

W końcówce spotkania śmiejeli zaatakowali piłkarze Startu. Dwukrotnie mogli strzelić bramkę. Mecz zako-

czył się minimalnym zwycięstwem gości.

Mimo zwycięstwa Bytovia nie może być zadowolona z gry. Było to jedno z najsłabszych spotkań w ostatnim okresie. Start także nie grał rewelacyjnie. Do słabej postawy obu drużyn dostosowali się sędziowie. Niektóre ich decyzje były bardzo kontrowersyjne.

Składy

Start: Jończyk, Agiejczyk (77 Rutak), Pietrzykowski, Jankowski, Kłaczewski, Kwiatkowski (46 Kitowski), Deniusz, Bąk, Olejniczak, T. Dorawa, R. Dorawa

Drutex-Bytovia: K. Wolski – Mądzelewski, Mielewczyk, Dufak (28 Kobiella), Oblizajek, Piotunkowski, Kalamaszek (14 Cierzon), Bryndał, Maciejewski, Chojnacki (69 Kiełpiński), Cech (90 R. Wolski).

Tabela

1. Czarni Czarnie	14	40	49-10
2. Drutex-Bytovia Bytów	14	39	58-14
3. Polonez Bobrowniki	14	33	36-19
4. Pogon Lębork	14	32	39-11
5. Karol SC Peplino	14	26	24-16
6. Prime Food Brda Przecławo	14	21	37-24
7. Korol Dębica	14	21	23-23
8. SWE Pol Tink Magda Bruskowo Wielkie	14	16	26-23
9. MKS Debrno	13	16	23-36
10. Start Miastko	14	14	28-37
11. Stupia Kobylnica	14	13	23-41
12. Sparta Sycewice	14	12	16-37
13. Start Łeba	13	12	14-31
14. Błękitni Głównice	14	10	15-38
15. Piast Człuchów	14	6	17-38
16. Wybrzeże Objazda	14	6	7-40

R E K L A M A

SKOK
im. św. Jana z Kęt w Rumi

LOKATA ZYSK
do 7,2%
od 1 do 12 m-cy

PRZELEWY BANKOWE
już od 1 PLN

KONTA:
IKS+
ROR
RB
a'vista

POŻYCZKI
NA DOGODNYCH WARUNKACH
SZYBKO REALIZOWANE
DOPASOWANE DO TWOICH POTRZEB

KASA OTWARTA DLA WSZYSTKICH

O/BYTÓW
ul. Jana Pawła II 22
(plebania św. Katarzyny)
tel. 822 85 70/71

O/CZŁUCHÓW
ul. Długosza 31
(w budynku wikariatki)
tel. 059 834 23 10

O/ŁĘBORK
ul. Armii Krajowej 23/15
tel. 862 17 05

O/SŁUPSK
ul. Kościelna 2
tel. 841 00 40-42

Zakład Kamieniarski
Jarek Wieszałka

83-400 Kościerzyna
ul. Michałowskiego 15A
tel./fax 686 20 28
ul. Kapliczna 11
tel. 686 71 11
kom. 0 603 858 330

MARMURY - GRANITY WIESZAŁKA

wykonujemy z marmuru i granitu:

- parapety, schody
- blaty kuchenne, łazienkowe, barowe, stoły
- nietypowe elementy z granitu i marmuru
- kominki - montaż wkładów, obudowy
- nagrobki - liternictwo (montaż i transport gratis)
- tablice pamiątkowe • cięcie kamienia

SALON KOMINKOWY UL. KAPLICZNA 11

JOTUL
NORWESKIE WKŁADY KOMINKOWE